

SPANIAPOSTEN

17. MAI 2004

NYHETER OG REPORTASJER HVER 14. DAG

UTGAVE 50

GRATIS!

Det hellige året 2004

I forbindelse med det Hellige Året og Año Xacobeo som i år feires i nord-Spania, har vi satt sammen en liten pilegrimsspesial. Hellig År er det hver gang 25. juli faller på en sondag.

Nytt kort erstatter E111

Det nye helsetrygdkortet kan lette den frie bevegeligheten for arbeidstakere i det indre marked, og gjøre det enklere å få hjelp når man er syk under ferie- og turistreiser i EØS-landene.

PP regjeringen granskes

Det skal nedsettes en granskingskommisjon i Spania som vil etterforske beskyldningene om at Spanias tidligere regjering loy etter terrorangrepet i Madrid 11. mars. Den konsernative regjeringen er blitt beskyldt for å ha loyet da de la ansvaret for terrorbombene 11. mars på den baskiske separatistbevegelsen ETA.

Aznar undervurderede trussel

Spania fikk mange advarsler fra den spanske etterretningstenesten og Interpol i forkant av terrorbombene i Madrid 11-03-04, hvor nesten 200 mennesker omkom.

Cantabria

Regionen Cantabria grenser i øst til Pais Vasco (Baskerland), i syd til Castilla y León, i vest til Asturias og i nord til Biscaya. Cantabria har en befolkning på henimot 540.000 og et areal på noe over 5.000 km².



Cabo de Gata

Hvis du tror du kjenner spanskekysten så godt at du tror det ikke er flere overraskelser, skal du reise til Cabo de Gata og nyte strendene som spanjolene er i ferd med å oppdage.

Shopping i Barcelona

Fra havnen Port Vell til øverst på avenida Diagonal, forbi Las Ramblas, den gotiske bydelen og Eixample; shoppingtilbuddet i Barcelona er bredt og består av ikke mindre enn 35 000 butikker. For shoppingentusiaster er Barcelona et eldorado, og ved hjelp av merket "Shopping Line", kan man på en grei måte få oversikt over det brede tilbuddet. Handelen står for 43 % av det totale forbruket de internasjonale turistene legger igjen i byen. Her har du en liten oversikt over de ulike shoppingområdene.



- Enkelt
- Trygt
- Raskt



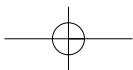
Trenger du leiebil ?

www.spaniaguiden.no/leiebil

SPANIAPORTALEN.NO

- Startsidan for nordmenn i Spania




Alfas del Pi

Fotoutstyr, bokhandel, kontorrekvisita
C/Federico García Lorca nr 15
03580 Alfas del Pi, Alicante · Tlf 965 888 644

**HER FINNER DU SPANIAPOSTEN**

Spaniaposten distribueres på over over hele Costa Blanca, Mar Menor og Costa del Sol. Her finner du noen av stedene du kan hente ditt eksemplar av Spaniaposten.

ALTEA:

Eso Es Cafe (V. havnen)
Casa Vital (I gammelbyen)
Papelaria Sevilla

ALBIR:

Supermercado Mendoza
Supermercado Mercadona
Kirkesenteret
Det norske bakeriet
Yoel Albir (I hovedgaten)

ALFAS DEL PI:

Costa Blanca Bok & Musikk
(V. Ajuntamento)
Supermercado Costa Blanca
Supermercado Mendoza
Den norske klubben
CAM banken
Norske skolen
Reuma Sol
Yoely Alfaz del PI
(V. Ajuntamento)

BENIDORM:

Kirkesenteret
Restaurante El Escandinavo
Bosses

VILA JOYOSA:

Presna - Pederro Lloret Marçet
Villa International Assistance
Solgården

GRAN ALACANT:

Den norske klubben
Urb. El Faro

SANTA POLA

Poseidon Presna

LA MARINA

Barry's aviskiosk

GUARDAMAR

Casa Tre Toppar

LA MATA

Saga Travel
Roy's Bar

TORREVIEJA

Den norske klubben
Club Nordica
Mas Amigos
Papelaria Baeza
Cafe Hudik
Heidi frisørsalong
Turistinformasjon
Det norske konsulatet
Scandigo
Todo Todo

VILLA MARTIN/LOS DOLCES

Langenes Spaniahus

EL LIMONAR

"Posthus"

CIUDAD QUESADA

Presten
Skolen
Don Carlos
Mobico

LOS BALCONES

Media distribusjon

ROCIO DEL MAR/TORREJOVEN

Bazar Colin y Jayne
Prensa Torrejoven

LA MANGA

Roy's Bar
Firstline

FUENGIROLA

Den Norske Skolen
Barfod Etendom
La's Kos'os
La Panera- Den Danske Baker
El Mundo
Tre Kronor
Regina
Svenska Kliniken

Bli abonnent

Avisen kommer ut hver 14. dag med unntak av ferier.
Pris for et abonnement er:

**495 NOK per år for abonnenter i Norge.
39€ per år for abonnenter i Spania.**

Du kan bestille ditt abonnement på vår nettside eller send din adresse til vår fax så vil du motta avisens sammen med en giro.

LEDER**50 utgaver av Spaniaposten**

Hva du nå holder i hånden er utgave 50 av Spaniaposten, en liten milepæl for oss som jobber med avisens. Vi er fortsatt i live og ting går "bedre og bedre dag for dag" siden avisens kom med sin førsteutgave Januar 2002.

Den store feiringen blir det neppe, men vi skal sprette en hel flaske sprudlevann "agua con gas", for å feire at vi er halvveis til hundre.

Uten å bli for navlebeskuende kan vi med tilfredsstillelse konstatere at Spaniaposten, har oppnådd mer på våre 50 utgaver en hva andre spaniapublikasjon har etter over 10 år på kysten. Vår avis har blitt den sentrale nyhetsformidler for

nordmenn langs kysten og den har blitt et kjærlig kommet tilegg, og ikke minst erstatning, til eksisterende magasiner.

Ikke minst på grunn av Spaniapostens egne syn og vinkling på så mangt og våre ofte kritiske og undersøkende artikler. Sistnevnte har vi merket har vært svært så etterlengtet blant leserne som i årevis har blitt foret med platte solskinshistorier og annonsørsmønstre fra våre kolleger i deres magasiner.

Etter Spaniapostens ankomst har eksisterende magasiner måttet ta seg selv i nakken og heve standarden for å ikke bli helt satt ut av en nykommer med ambisjoner og egne meninger. Alle tjener på flere aktører. Leserne får flere og

bedre alternativer og annonsører kan høste gevinst av flere og mer profesjonelle aktører i markedet.

Spaniaposten har også blitt den norske publikasjon (magasin, avis e.l.) med desidert største opplagstall, noe vi ser våre annonsører nyter godt av.

Det er dermed ikke sagt av vi er så aldeles strålende fornøyd med vårt eget produkt. Vi kan gjøre det bedre og skal gjøre det. Spaniaposten er fortsatt en ung avis og vi vil fortsette å jobbe for å gjøre avisens bedre for våre leserne og annonsører.

RED

Aznar undervurderte trussel

Spania fikk mange advarsler fra den spanske etterretningstjenesten og Interpol i forkant av terrorbombene i Madrid 11-03-04, hvor nesten 200 mennesker omkom.

Aznars konservative regjering reagerede ved å øke antallet politifolk og etterretningsoffiserer som arbeidet med å bekjempe Al-

Qaida nettverket med 25 prosent, fra 150 til nesten 200, i følge den velrenomerte avisen el Pais. De aller fleste antiterrortyrkene forble fokusert på den baskiske terrororganisasjonen ETA, på tross av at utallige rapporter tydet på at ekstreme islamistiske nettverk etablerte seg i Spania med fiendtlige hensikter. Regjeringen til Aznar får nå stadig mer kritikk for hvordan de



forholdt seg til terrortruslene fra de islamske ekstremistene.

Vil granske Spanias PP regjeringen

Det skal nedsettes en granskingskommisjon i Spania som vil etterforske beskyldningene om at Spanias tidligere regjering loy etter terrorangrepet i Madrid 11. mars. Den konservative regjeringen er blitt beskyldt for å ha loyet da de la ansvaret for terrorbombene 11. mars på den baskiske separatistbevegelsen ETA.

Det sosialistiske regjeringspartiet har akseptert forslaget, men ønsker at etterforskningen skal dekke et lengre tidsrom.

-PP har sagt sannheten, og det kommer også til å bli bevist, sier han.

Det har også kommet fram beskyldninger om at politiet overså informasjon om et mulig islamistisk angrep i forkant av terrorbombene 11. mars [VG/NTB]

pressen om at tidligere innriksminister Angel Acebes opprettet påstandene om ETA-innblanding selv om politiet var nært ved å arrestere mistenke islamister.

Kritikere har hevdet at den konservative regjeringen dysset ned muligheten for islamistiske terrorister av frykt for å tape valget på grunn av sin støtte til USA i Irakkrisen.

Det har også kommet fram beskyldninger om at politiet overså informasjon om et mulig islamistisk angrep i forkant av terrorbombene 11. mars [VG/NTB]

Spaniaposten - Spanias suverent største skandinaviske publikasjon**Opplag: 12-16 000****Distribusjon: Costa Blanca, Mar menor & Costa del Sol**

Adresse i Spania:
SpaniaPosten
Aptdo. de Correo 586
03590 Altea (Alicante)
España
Deposito legal: A-155-2002

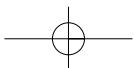
Utgiver:
DAVID TYCO MEDIA

Epost: red@spaniaposten.com
Tlf: +34 647 734 390 (14.00-20.00)
Fax: +34 647 734 389

Web: www.spaniaposten.com
Trykk: SERVICIOS DE IMRESION DE LEVANTE, S.A.

Annonsering:

Ta kontakt for priser eller se vår website. Annonse materiell sendes pr epost til: desk@spaniaposten.com



SPANIAPOSTEN

3

Benidorm

Kjente artister til Benidorm

Først ute er Sting som opptrer den 3. juni. Billettene er allerede lagt ut for salg og prisen ligger fra 35 euro. Den 9.juli kommer Bob Dylan og den 15. juli The Corrs. Kommunen er også i forhandlinger med andre store stjerner som David Bowie og Prince.

**Torrevieja**

Drepte for 300 Euro

Før tredje gang i år er Torrevieja rammet av en rå voldsepisode. Denne gangen gikk det ut over en restauranteier og hans kone, som henholdsvis ble drept og lettere skadet av en mann som ønsket å tilrane seg dagens omsetning fra restauranten.

Mannen stod å ventet på paret da de låste etablissementet for kvelden, og gikk løs på dem med kniv da restauranteieren nekta å overlevere pengene frivillig. Utbyttet etter mordet var på skrale 300 Euro.

Marbella

Davis Cup i Marbella?

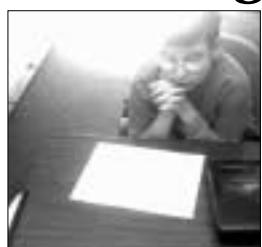


Marbella kommune undersøker nå muligheten for å få arrangere semifinalen i Davis Cup i september, når Spania møter Frankrike. Det spanske tennisforbundet vurderer nå om byen kan by på en passende arena for arrangementet. Alternativene er tyrefekterstadionet eller å bygge en midlertidig arena på en tomt like utenfor byen.

Marbella

Hver 5. elev utlending

Nesten hver femte elev ved grunnskolene i Marbella er utlending. Nye tall fra kommunen viser at overkant av 4700 av de 23596 elevene som er innrullert i skolene i kommunen er utlendinger. Dette innebærer at trenden fra de siste årene fortsetter.

**Nerja**

Klippene sikres



Et prosjekt for å stanse erosjonen av klippene i Nerja er igangssatt. Kommunen har nå bevilget 140,000 euro for å hindre steinsprang fra klippene, noe som i løpet av de siste årene har medført at flere biler har blitt skadet, og at en sti langs kysten – Paseo de los Carabineros – har blitt stengt.



SJEKK DINE SKATTEFORPLIKTELSER I NORGE/SPANIA?

Skattekspert på området norsk/spanisk skatterett hjelper deg med oversikt og overholdelse av dine skatteforpliktelser. Setter også opp testamenter.



Kontakt Ragnhild Maria Talsnes på vårt kontor man-fri kl. 10-12.00 eller ring for avtale.

Tlf 96 686 65 17 Mob 650 75 42 12

Boreal Costa Blanca, S.L. Bulevar de Los Músicos 11, Edif. Cielo I - Albir



Filmer hver fredag, lørdag og søndag kl 18.00

Mandag 17.mai: Åpnet fra kl 18.00. Grunnlovsloftteri med spennende premier. 17.mai tilbud på wuki waki woo og eksotiske fruktdrinken.

Torsdag 20.mai: Kristi Himmelfarts feiring, en yndig sopran bak bare.

Lørdag 22.mai: Kevin viser nye bartrikk. Lørdag 29.mai Pinseaffen.

—Freken Wøren og Trommesangen— fra kl 20.00—

Salg av ocho produkter, T-shirts, gensere, jakker, buksar etc. Praktiske Frida Kahlo shoppingvesker og flerbetydningsbilder av den meksikanske kunstneren Octavo Ocampo. God kvalitet og rimelige priser.

Åpnet fredag, lørdag & søndag fra kl 16 andre dager fra kl 20

Vi holder til vis a vis "Sarita" (indisk restaurant) foran "Mail Boxes" i Albir

Villajoyosa

REAL ESTATE

Magi Inmobiliaria

Vi snakker engelsk!



I gamlebyen, erklært av kulturell interesse av EU, like ved en av de beste strender på Costa Blanca, mindt i et vekstområde hvor verdien på boliger stiger kraftig har vi for salg flere boliger med 2 og 3 soverom, havutsikt, og kun 50 meter til stranden. Vi har også for salg boliger i landlige omgivelser og tomter i området.

Pris fra 81.500€

10 års erfaring i gamlebyen!



Placa de la Generalitat, 10. Villajoyosa - (Alicante) Tel./Fax. 96 685 33 95 / 96 685 33 95

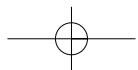
Vi selger alt av minne og tilbehør for digitale kamera!

Albir

Fotoutstyr
Avda. del Albir
Alfas del Pi
Tlf: 966 867 393



Fotokopi og fotoutskrift fra digitale kamera: 0,30€ pr. stk.



4

SPANIAPOSTEN



Cento Design

Evi Haugan / Arkitekt / Decorador de Interiores

På lager i Spania

- Norske kvalitetsdyner og puter
 - Kjempesøte norskproduserte dobbeltfjærende rammemadrasser m/5 cm overmadrass og bøyler.
- (Pris eks. 70/90x200, ord. pris 585€, Nå kun 360€)



Telefon (+34) 650 247 782
Telefon. (+47) 9321 2676
www.cento-design.com
cento_design@hotmail.com

Ønsker dere hjelp til innredning
av deres hus/leilighet i Spania?

Vi leverer alle typer møbler
direkte fra spanske fabrikker til
gunstige priser.

Ring, eller e-mail for avtale /
tilbud / innredningsforslag.



Dansk Rørlegger

Totalrenovering
Vi har alt
du trenger!

Spesialist på bad og kjøkken!

Magnus Byg

Mur/Flislegging - El-installasjoner - Rørleggerarbeide
Urb. el Tossalet • c/ Callaso d'Ensarria no 23
03580 Alfaz del Pi - (Alicante)

Kontakt Jacob på tel. 649 867 390 / 966 864 836 / piamag@terra.es



skylink TELECOMUNICACIONES

Lavest pris på telefonsamtaler

Norge  **4,9 cts/m**

Sverige  **5,5 cts/m**

Europa
USA
Canada

Spania: 4,5 cts/m Mobil: 25 cts/m innen EU, 22 cts/m innen Spania
Intet oppstartsgebyr / Takst pr. sekund / Fra første sekund

Japan: 23 cts/m - Russland: 25 cts/m - Brasil 15 cts/m - Israel: 14 cts/m
Sør Korea: 14 cts/m - Kina 14 cts/m - Argentina: 20 cts/m - Australia: 12 cts/m

For mer informasjon besøk vår webside og fyll ut skjema: www.skylink.es

Skylink Comunicaciones S.A.
902 01 02 05
fax: 914 118 692 e-mail: info.skylink@skylink.es

Godkjent av CMT (Comisión Mercado Telecomunicaciones)

SPANIAGUIDEN 

SKANDINAVISK - SPANSK BEDRIFTSKATALOG



SNART PÅ ALLE STUEBORD

17. mai 2004 i Marina Baixa

PROGRAM



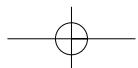
Kl. 10: Festgudstjeneste i Minnekirken på Solgården
v/ Sjømannsprest Bjarte Våge
Costabagos synger

Etter gudstjenesten går barnetoget fra kirken til 17.mai-feiringen på Solgården. "De glade blåsere på Costa Blanca" spiller i toget.

Kl. 11:17.mai-feiring på Solgården
Velkomsttilsen v/ Daglig leder Inga Steine
Festtale ved Astor Kvistad
Hilsningstelegrammer v/ konsul Jan Arild Nilsen
Kulturinnslag

Kl. 14.15: Borgertog i Alfaz del Pi.
Toget går fra Hotel Moli til Kulturhuset
Her blir det servert forfriskninger og det
blir programinnslag ved skolelever.

Kl. 18: Stor familiefest på Kirkesenteret i Albir



SPANIAPOSTEN

5

17. mai 2004 i Torrevieja PROGRAM



Kl. 9.00: Flaggheising v/den nye Sjømannskirken i urb La Siesta v/ Lillehammer Guttemusikk Veterankorpset. Appell v/Frank Larsen. Konsul Tim Kindem legger ned blomster som en takk for krigseilernes innsats under siste verdenkrig.

Kl. 10.30: Vi møter fram på Playa del Cura. Salg av 17. mai sløyfer og norske flagg v/Den norske Skolen.

Kl. 11.00: Toget går til "Eras de la Sal" (100m. syd for Club Nautico), og i år har vi "Lillehammer Guttemusikk Veterankorpset" sammen med oss. Ved ankomst, salg av forfriskninger, mat og drikke. Loddssalg. Gevinsten - et saltskip, er gitt som en gave av Den norske Klubben: Inntekten går til "STOL PÅ KJERKA"

Kl. 13.00: Fedrelandssalmen. Innslag ved barn fra Den norske skolen. Tale for dagen. Fedrelandssangen.

Kl. 13.30: Avslutning. Arrangører for ovennevnte er: Det Kgl. Norske Konsulat, Sjømannskirken, Den norske Skolen og Den norske Klubben.

Kl. 14.00-17:00: Feiringen fortsetter på Den norske Skolen i Ciudad Quesada, Rojales. Alle hjertelig velkommen.

* Den Norske Klubben og Sjømannskirken arrangerer 17. mai-fest på hotell La Zenia. sammen med Lillehammer Guttemusikk Veterankorpset. Pris 30€ Barn 20€ Kjøp av billetter på Den norske Klubben telf. 965716326, eller på Sjømannskirkens arrangement:

Kl. 17.00: Familie-Underholdning for store og små.
Kl. 18.00: Frammøte til festmiddagen musikk v/Lillehammer G.V.

Kl. 18.30. Festmiddag med diverse program.

Tilstår drapet på Shila

14-åringen som er siktet for drapet på den norsk jente Shila Bigdely i Orihuela, tilstod 12. mai at han var alene om voldtekten og drapet.



Det brutale drapet på Shila utløste flere demonstrasjoner.

Den tyske gutten har tidligere hevdet at at to voksne maskerte menn, utstyrt med kniv og pistol som tvang han til å misbruке jente etter at hun var død. Han har hele tiden nektet for at han drepte henne. Han har hevdet at det blant drapsmennene var en lastebilsjåfør.

Tilståelsen kom etter at han

ble konfrontert med tekniske bevis. Det er guttens mor og advokat som skal ha overtalt han til å tilstå.

Gutten risikerer fire års fengsel for drapet og voldtekten. Fire år er maksimalstraffen for mindreårige forbrytere i Spania. Det ventes nå på en psykolograpport som ytterligere kan sette ned straf-

fen.

Gutten og den 13 år gamle Shila Bigdely gikk på samme skole og bodde i nærheten av henne i Urbanización Playa Flamenca. Trettenåringen ble drept på vei til skolen og ble funnet samme dag. Obduksjonen viste at Shila var i live da hun ble voltatt og hun døde kort tid etterpå.

INSTITUTO DENTAL ESCANDINAVO



Ekte spanske priser!

Spesialist innen proteser,
kroner, broer, implanter

Hos oss kan du betale med
kredittkort/betalingskort

EDIF. FARMICA LUZ
MARTINEZ ORIOLA 2-2-B
BENIDORM

TLF: 965 853 011

KIROPRAKTORVAKTEN



Norsk Kiropraktor
Aleksander Bjargo DC
6 års utdannelse fra USA

Akutt hjelpe alle dager
Ambulerende ved behov

RING: 966 89 59 89

Nytt norsk helhetsmedisinsk alternativ i Altea

TL. 618 099 515

Dr Trond Eggum Almenmedisin
Clinica Bella Medica Spesialistlegesenter
Ctra. Nacional 332 Altea-Calpe
Cap Negret, 03590 Altea

www.dinlegispainia.no

Dr Olof Andreen

Spesialist i Ortopedisk kirurgi og Ryggkirurgi
Medlem av den svenska og norske Legeforening Colegio de Medicos Málaga 8808
The Anopic Group • Sverige • Norge • Spania

www.anopic.no essan@anopic.com
Ring for informasjon. Tel 659 908 499

Bassengtrening!
Bestill fysikalisk behandling!
Ingen ventetid på akupunkturbehandling!
Bestill nå!

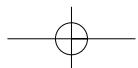
Miriam Kristiansen
Fysioterapeut & Akupunktør
e-post: miriam@fysiakos.com

Unni Sponland Skulstad
Fysioterapeut
e-post: unni@fysiakos.com

Carrer Estrella Polar 37
03581 El Albir
Tel. 966 86 56 86
www.fysiakos.com

Trygderefusjonsavtale

FYSIAKOS
Kristiansen fysioterapi og trening



6

SPANIAPOSTEN



MARKEDER



MARKEDER COSTA DEL SOL

MANDAG:

Marbella (La Albarizas)

TIRSDAG:

Nerja

Fuengirola (Feria Plassen)

ONSDAG:

Calypso

Estepona (Avda. Juan Carlos)

Marbella (La Albarizas)

Rincon de la Victoria (Paseo Maritimo)

TORSDAG:

San Pedro (Ambulatorio Nuevo)

Torre del Mar (Avda. Europa)

Torremolinos (Aquapark)

Velez

FREDAG:

Benalmadena (Pueblo, Arroyo de la Miel, Plaza del Alguacil)

Calypso

LØRDAG:

Coin (Plaza de La Rubia)

Marbella (Puerto Banus de Toros)

SØNDAG:

Fuengirola (Puerto Marina)

Malaga (Nar fotballstadion)

Marbella (Capitan Cortes)

Benalmadena (Tivoliarken)

MARKEDER COSTA BLANCA

MANDAG:

Callosa d'en Sarrià

Dénia

Parcent

San Pedro del Pinatar

Santa Pola

Elche

La Nucia

San Pedro

TIRSDAG:

Altea

Alicante

Benidorm

Callosa d'en Sarrià (Frukt og grønt)

Orihuela

Mil Palmera (17-20)

ONSDAG:

Callosa de Segura

Santiago de la Ribera

Benidorm

El Campello

La Mata

Guardamar

Torrevieja / La Mata

Muchamiel

Ondara

Polop

San Miguel de Salinas

Tuelada

TORSDAG:

Alicante

Gandia

San Javier

Jávea

Pego**Rojales****Villajoyosa****La Marina (Torrevieja)****FREDAG:**

Alfas del Pi (8.00 - 14.00)

Finestrat

Gata de Gorgons

Dénia (Frukt og grønnsaker)

Los Montesinos (kveld/natt)

Moraira

Oliva

Pilar de Horadada (natt)

Torrevieja (nære busstasjonen)

LØRDAG:

Alicante

Almoradí

Torre Pacheco

Elche

Benissa

Calpe

Callosa d'en Sarrià (Frukt og grønt)

Gandia

Santa Pola

Playa Flamenca

SØNDAG:

Benidorm

Ciudad Quesada (Zuco)

La Nucia

Campo Guardamar

Albir/Alfaz El Cisne

La Marina (Torrevieja)

La Manga (Cabo de Palos)

Tips oss om markedene vi mangler: red@spaniaposten.com



BRUKTMARKEDER (RASTROS)

ALICANTE:Daglig kunstmarked ved Paseo Gadeo fra 1200
Søndager kunst og antikk fra 0900**BENIDORM:**

Søndager jazz, funk og loppemarked

BENALMÁDENA:

Onsdager 09-14.00 - Paloma Park

CALPE:

Onsdager fra 0800-1400

DÉNIA:

Fredager fra 0800

FUENGIROLA:

Lørdager (Feriaplassen), Lørdager (Las Canadas)

GUARDAMAR:

Søndager (Rastro Santa Ana)

JALÓN:

Lørdag loppe- og antikmarked fra 0800-1400

TEULADA:

Søndag stor brukmarked (Flyttet til Pedreguer)

LA NUCIA:

Søndager loppemarked

POLOP:

Søndager loppemarked

VILA JOYOSA:

Søndager kunst og antikk fra 0900

Asociación Hispano-Nordica

Spanisk-Nordiska föreningen Costa Blanca

Aktiviteter: Bibliotek, bridge, petanca, bowling, resor, utflykter och föredrag.

Medlemservice: Översättning till och från spanska, hjälp vid kontakt med lokala myndigheter.

Konsulärjämför för svenska medborgare i Alm's lokaler mellan 16.00-18.00, varje tisdag och torsdag.

Välkommen som medlem i vår förening, för mer information ring kontoret, som är öppet måndag till fredag mellan 10.00 - 13.00, 1/9 - 30/5.

Tel: 965 853 576 Fax: 966 806 227 E-mail: hispanonordica@ctv.es
Besöksadress: C/ Amanecer 2, Edif. Sucia, Benidorm

Odd Fellow og Rebekka

Odd Fellow og Rebekka inviteres til samvar:

Söndag 26/9 kl. 19.00

Söndag 17/10 (årsmöte)

Söndag 7/11 kl. 19.00

Söndag 28/11 kl. 19.00

(Hverdagslig intrek)



Informasjon til Spania:

Trygve Romsoe leder 96 686 4782

Vigunnur Sorensen nestleder 96 587 0450

Laila Krothe sekretær 96 685 3390

Grethe Hollingen kasserer 61 775 9374

CLUB NORDICO

Vi har stängt Club Nordico under tiden 15/5 t.o.m. 12/9 2004.

Öppet den första tisdagen varje månad (1/6, 6/7, 3/8, 7/9) kl. 10.00-14.00



Semesterhålsningar

Tommy Siverdal

MC KLUBB



Motor Bikers International - Torrevieja

Vi treffes alle torsdager kl. 19.30 på "Bar Columbus", Torreta 2, og på lørdager kl. 11.00 på bensinstasjonen ved La Sista rundkjøringen (CV90) for lørdagstur.

Alle er velkommen!

For info ring Göran 696 875 777

KIRKESENTERET I TORREVIEJA

Avda. de las Naciones 6,
Ciudad Quesada,
03170 Rojales,
Alicante, Espana.
Tlf.: 00 34 966 717768
Faks: 00 34 965 725486
Mobil: 00 34 629 084172

MAX

01.05. Lørdag 11.30 Siste grottserving. Kirkesenteret.
02.05. Søndag 11.00 Familieludgjerdene. Minnekirken.
04.05. Tirsdag 19.30 Afens på Kirkesenteret.
07.05. Fredag 12.00 Sjømannstreff. Kirkesenteret.
09.05. Søndag 11.00 Gudstjeneste. Minnekirken.
11.05. Tirsdag 19.30 Afens på Kirkesenteret.
16.05. Søndag 10.00 Ingen gudstjeneste..
17.05. Mandag 11.00 Nasjonaldag. Gudstjeneste i Minnekirken.
18.00. Familiefest på Kirkesenteret.
18.05. Tirsdag 19.30 Afens på Kirkesenteret.
23.05. Søndag 11.00 Gudstjeneste. Minnekirken.
25.05. Tirsdag 19.30 Afens på Kirkesenteret.
30.05. Pinsedag 11.00 Høytidsgudstjeneste. Minnekirken.
14.00 GRILLTUR

Sorg og omsorg...det gjør godt å snakke om det.

Har du mistet noen som står deg nær eller sliter med ulike tap? Det kan gi støtte å møtes med andre i samme situasjon. Vi starter med samtalegrupper i midten av februar 2004. Gruppene ledes av to personer, og alle har taushetsplikt. Tilbuddet er gratis. Påmelding til: Diakon Ragnhild Løkke, Tlf. 966 784 677/62 65 472 11

Arbeidsgruppe og treskjæringssgruppe hver onsdag kl 1100 i prestegården. "Armonia de Noruega", Sjømannskirkens kor i Torrevieja, over hver onsdag kl 1100-1300 i La Siesta kirke. Dirigent: Anna Marie Hvala Solberg. Leder: Torleiv Pundsnes tlf. 96 696 52 67.

Barnekubb og barnegospel kl 1800-2000 på Den norske skolen hver onsdag.

Ungdomsklubb på Den norske skolen hver torsdag kl 19.30.

"Boccia-spill hver mandag og torsdag fra kl. 10.30.

Blåsegruppeovelse på kirkesenteret mandag 20.30

Sjømannskirkens arbeidsgruppe, onsdag kl. 11.00.

Barnekoret "Costabogas" over torsdag kl. 17.15

Mellomtrinnskorset (4.-7. klasse), torsdag kl. 18.30-19.30

TenSing (fra og med 8. kl.) over fredag kl. 18-20.

Ungdomsklubbet møtes fredag kl. 20.00.

Grottserving og familie-boccia (12.30) hver lørdag kl. 11.30-14.00.

Sjømannstreff 1. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 2. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 3. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 4. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 5. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 6. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 7. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 8. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 9. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 10. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 11. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 12. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 13. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 14. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 15. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 16. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 17. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 18. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 19. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 20. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 21. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 22. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 23. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 24. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 25. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 26. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 27. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 28. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 29. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 30. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 31. fredag i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 1. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 2. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 3. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 4. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 5. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 6. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 7. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 8. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 9. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 10. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 11. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 12. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 13. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 14. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 15. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 16. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 17. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 18. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 19. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 20. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 21. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 22. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 23. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 24. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 25. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 26. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 27. september i måneden kl. 12.00

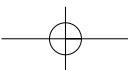
Sjømannstreff 28. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 29. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 30. september i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 1. oktober i måneden kl. 12.00

Sjømannstreff 2



Konfirmert på Solgården

**VILLAJOYOSA: 21
unge nordmenn ble
konfirmert i strålende
sommervær på Costa
Blanca palmesøndag.**

Strømmes minnekirke på Solgården i VillaJoyosa var stappfull da Line Hopland fra Bergen ledet gudstjenesten. Konfirmasjonen på Costa Blanca palmesøndag er blitt en tradisjon, og stadig flere norske ungdommer velger å la seg konfirmere der.

- Dette var veldig moro og en flott opplevelse. Og så hyggelig at vi skulle få skikkelig norsk sommervær med temperaturer på nesten 25 grader! - sa én av de mange tilreisende fra Norge, Nora Hoem, etter konfirmasjonen.



KONFIRMANTENE SAMLET: Foran fra venstre Dida Maria Ahm, Danmark, Martin Strøm, Brandbu, Bjørnar Nordeide, Haugesund, Kasper Carlsen, Namsos, Thomas Gribbestad, Molde, Stian Alexander Andreassen, Årnes, Jenny Fernández, Victoria Vaage, Krysta Lovdal, Gjessem, Nadia Birkeland, Kristiansand, Kittí Lund Hop, Stavanger, Ketil Bjørnvik Haugen, Frei, Timothy Knutzen, Alfaz del Pi og kateket Line Hopland. Bak fra venstre Ole Martin Piil Endresen, Skjætten, Kenneth Grosvold, Grimstad, Isak Holtan Wilsloff, Oslo, Silje Handeland, Krøderen, Christine Fleime, Oslo, Kristin Hoem Ovesen, Kristiansund, Ole Alexander Nordby, Klofta og Patrick Robert Seegard, Oslo.

Du kan glemme kalkproblemer!



SinCal med HydroFLOW et gjennombrudd i elektronisk vannbehandling. Patentert globalt. HS32 plassert på røret til VVS tanken (10min arbeid) og bruker strøm for ca 4 Euro pr. år. Den virker med og mot strømmen så hele rørsystemet blir beskyttet på noen timer. Fjerner også det eksisterende kalkbelegget i løpet av noen uker. **3 års pengegaranti**, du får pengene tilbake hvis du ikke er fornøyd. **3 års fabrikkgaranti**, vedlikeholdsfrift

Kun € 224,-

Emil Fiske / emil.fiske@terra.es
Calle Riu Castells 7-13, 03580 Alfaz del Pi
Tlf/Fax: 966 860 297 Mobil: 647 229 648



Kanarisk nedtur

Turistsektoren på Kanariøyene har fått en svært dårlig start på året. Åtte av ti bedrifter som driver med turisme melder om nedgang i omsetningen i første kvartal, i følge bransjeorganisasjonen Exceltur. Det er utlendingene som svikter, mens antallet tilreisende fra det kontinentale Spania er økende.

17. Mai: Toget i Torrevieja

I år går 17 mai-toget fra Playa del Cura isteden for Vista alegre. Folk skal altså møte opp på Playa del Cura. Dette fordi endestasjonen vi vanligvis bruker er gravd opp og toget skal "lande" på "Eras de la Sal".

Per Christian Solberg, Sjømannsprest

- SKANDINAVISK TERAPISENTER -
- BETANIEN -

NORSK FYSIOTERAPI MED FULL TRYGDREFUSJON

Til norske borgere med gyldig norsk legerekvisisjon, godkjent og stemplet ved ditt trygdekontor i Norge. HUSK rekvisisjonen må være ny (under tre måneder gammel).

Vi mottar også privatpasienter



Time etter avtale
620 660 884
Hverdag 09.00 - 17.00

Åge Jordal, fysioterapeut og akupunktør NFKA
Alfaz del Pi

TANNLEGE allmennpakas



Implantater, kroner, broer, proteser, estetikk, fyllinger, kjeveortopedi, bleking ellerrens?

Arne Mathisen (Norsk kjeveortoped)
Dr. Pedro J. Amor Koole (Hollandsk tannlege)

Vi snakker norsk og engelsk
Åpent kl. 10.00 - 14.00

Vårt kontor i Torrevieja:

Avda. de la Libertad, 2, 4. etg. B Tel / Fax: 965 717 512
03180 Torrevieja
(Ovenfor Tivoli)



P
P
S

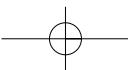
Pers Property Service

Bilutleie - Ettersyn - Utleie - Formidling/salg av bolig - Alarm

BILUTLEIE

24 timers flyplass service i Alicante & Murcia

Telefon/fax: 966 723 064 Mobil: 655 249 682 - 679 272 374
e-mail: post@pers-property.com Web: www.pers-property.com



Nyheter fra Norge

- Startsiden for nordmenn i Spania

SPANIAPORTALEN.NO

**NYHET I EUROPA!!
DEN BESTE BÆRBARE BBQ
OG DEN GÅR PÅ GASS !!**

weber

NÅ I ALTEA !

SÅ ENKELT !

**BARBACOA CENTRO
BARBECUE CENTER**

weber

KOMPLETT UTVALG I TILBEHØR OG GRILL FOR
KULL OG GASS !! OPPTIL 25 ÅRS GARANTI !
SIKKER INVESTERING I KVALITET !

Avda. Comunidad Valenciana 7 - Altea
(Ved Notarien i Altea) Tlf: 966 880 710 Fax: 965 842 797
weberbbqcenter@telefonica.net - www.weberbbqcenter.com

SinCal med HydroFLOW

Du kan glemme kalkproblemet !

HydroFLOW er gjennombruddet i elektronisk vannbehandling. Enheten er lett å montere. Beste plassering er på flexi røret for kaldt vann inn til varmtvannsberederen. HydroFLOW HS38 virker både med og mot vannstrømmen. Den dekker alle vannrørene i boligen, inklusive sentralvarmeanlegget dersom slikt er installert. Vannet trenger ikke å være i bevegelse for at enheten skal virke.

Rørlegger ikke nødvendig

- Vedlikeholdsfri
- Lavere kostnader for vannoppvarming
- Driftskostnader ca. 4,- € årlig.
- 3 år fabrikkgaranti og 3 år "pengene tilbake" garanti hvis enheten ikke holder det som loves.

Kun 224 €

El Escudo de Habsburg S.L.
03199 Oriola Costa, Alicante
Tel: 966 718 369 - 687 816 631 Fax: 966 730 04
www.sincal.info

FORHANDLERE ONSKES - Se på våre WEB sider for mer informasjon.

Valencia mer pop



Valencia registrerte i 2003 mer enn én million besøkende og to millioner overnattinger. Tallet på antall besøkende representerer en økning på 16,4 % fra 2002, og tallet på antall overnattinger økte med 15,5 % fra året før. Årsaken til denne økningen er hovedsakelig en stigende interesse blant spanjolene selv, hele 21 % flere valgte å legge ferien til Valencia i fjor. Antall utenlandske turister steg med 6 %. Takket være gode tall i 2003 steg hotellbeleget til 63 %, i 2002 stoppet det på 58 %.

Behov for datahjelp?

Privatundervisning, oppgradering av PC, feilsøking og retting, installasjon av PC-komponenter, nettverk og programvare.

CreateIT
Web & Networking
har løsningene

Vi dekker områdene Alfaz, Altea, La Nucia og Polop
Web: www.createit.ws
Tlf.: 628 424 586 Epost: info@createit.ws

ALT OM BO OG REISE I SPANIA

Spaniaguiden.no

Spaniaguiden.no er Norges største og mest besøkte "Spanske" nettsted.

Nettmagasinet har vært online siden høsten 2000 og leses hver måned av over 50.000 mennesker med interesse for bo og reise i Spania.

WWW.SPANIAGUIDEN.NO

NYHETSBREV
Hold deg oppdatert med Spaniaguiden's nyhetsbrev som sendes ut 2-3 ganger hver måned og inneholder utdrag av nyheter og artikler fra Spaniaguiden som har blitt publisert siden siste nyhetsbrev.

REGIONER
Her finner du artikler og reportasjer fra og om Spanias forskjellige regioner.

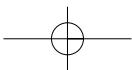
SØK
Let i tidligere publiserte artikler og finne artikler om spesifikke emner, steder etc.

TEMA: Her finnes artikler samlet innenfor en rekke kategorier, Eiendom, Spanias historie, jobb & utdanning, golf, festivaler, næringsliv & økonomi m.m.

NYHETER
Siste saker fra nyhetsbildet i Spania. Samt relevante saker fra Norske Medier

GUIDER
Her finnes våre guider ned nytig konkret informasjon rundt det å bo i Spania for kortere eller lengre tid. Kjøpe/leie bolig, starte firma etc.

LEIEBIL
Spaniaguiden samarbeider med flere leverandører av leiebil over hele Spania og her kan du reservere din leiebil raskt og enkelt.



SPANIAPOSTEN

9

**SPANSK
BOLIGSØK:**


MEDESTATE.COM


*Balcon de Altea
– opplevelse, trygghet og komfort*

Vi tilbyr kort- og langtidsopphold i nye, flotte terrasseleiligheter i den raske middelalderbyen Altea. Leilighetene ligger bare et steinkast fra byens gamle kirkeplass – en spesielt blant hvitkalkede hus, trange smug, gallerier, håndverksutsalg og sjarmerte restauranter. I nære nabolag og relativt stille leiligheter kan du også nyte en roentyrlig havudsikt fra stor terrasse med eget boblebad.

- 2-3 soverom med gode sengetøy og norske dyner.
- God temperatur- og lydisolering.
- Klimaanlegg, varmekabler.
- Flott kjøkken med oppvaskmaskin.
- Flislagte bad med varme-

- cabler og faner.
- Smakfullt møblert stue.
- TV med norske kanaler, radio.
- Stor terrasse med gode utemobler og boblebad.
- Innendørs garasje med heis til alle etasjer.

Leilighetene i Balcon de Altea er norskdrevet. De har svært høy teknisk standard og er tilpasset bevegelseshemmende. Renhold, håndklær og sengetøy er inkludert. Besök også vår hjemmeside eller ta kontakt for bestilling og mer info:

Kristine: (0034) 966 81 70 10

Curo: (0047) 90 98 97 04

Epost: informasjon@tebina.no

Internett: www.tebina.no

Tebina AS, Våleveien 124, 5155 Bergen



Verdens beste hoteller



I følge en ranking foretatt av magasinet Travel & Leisure, utgitt av American Express, befinner ni spanske hoteller seg på listen over verdens 500 beste hoteller.

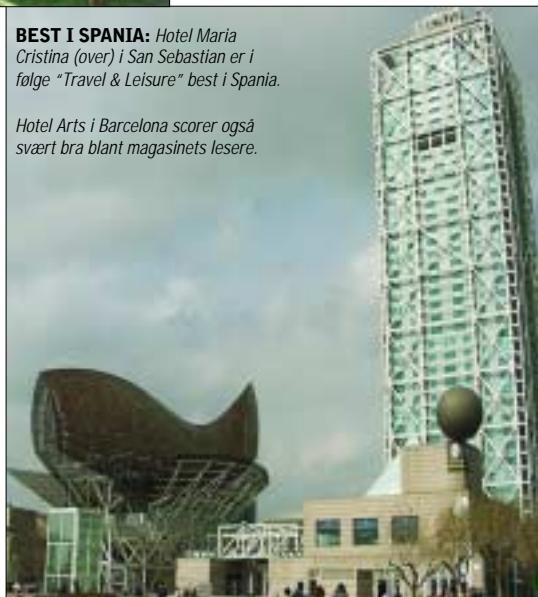
Det første er Maria Cristina i San Sebastian, som med en poengsum på 86,43 rangeres på 27.plass. På andre plass kommer Marbella Club med 84,69 poeng, videre finner vi Paradorhotell San Frasico i Granada, Ritz og Arts i Barcelona, Alfonso XIII i Sevilla og i Madrid er de utvalgte hotellene Ritz, Palace og Villa Real.

ANTALL HOTELLER I SPANIA

I følge Turespaña er det totale hotelltilbaket i Spania på 12 381 overnatningssteder. Av disse er 7419 hoteller og 4962 pensjonater. Totalt finnes det 1,3 millioner sengeplasser, og det er Katalonia som har det største tilbaket (1 891 overnatningsst-

BEST I SPANIA: Hotel Maria Cristina (over) i San Sebastian er i følge "Travel & Leisure" best i Spania.

Hotel Arts i Barcelona scorer også svært bra blant magasinet lesere.



Direkte til og fra Skandinavia:


VI INNREDER BOLIGEN DIN I SPANIA

Vi er et norske innredningsfirma, ledet av erfarene norske fagfolk innen møbel, interiør og kunst.

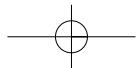
- Vi har et tett samarbeid med dyktige spanske møbelfabrikker og innredningsleverandører.
- Vi skreddersyr interiøret slik du ønsker.
- Vi kan kjøpe inn hele pakken for deg, møbler, tekstiler, lamper etc.
- Våre egne norske montører sørger for at alt kommer på plass.
- Våre priser og betingelser er meget konkurransedyktige.
- Vi stiller også ut og selger bilder, grafikk og verker av anerkjente norske kunstnere.

Vi holder til like utenfor sentrum i La Nucia, på hovedveien mot Benidorm, i det gule huset rett foran "Comercial Los Angeles".

NORSTIL ART S.L.

Inger Nancy Skjerstad (+34) 678 780 496
Johan Hjellegjerde (+34) 651 182 543

E-mail: norstil@start.no
Fax (eFax): 0044 870 831 6826
Internet: www.norstil.no



Skal du gå i 17. mai tog?

17. mai er en helnorsk dag, og for noen virker det rart at nordmenn feirer nasjonaldagen sin med brask og bram - orkester og flagg - uansett hvor i verden de befinner seg.



Berje Engdahl solgte 17. mai artikler - og skal gå i tog.

■ BEATE LYSTAD

BEATE@SPANIAPOSTEN.COM

På 17. mai i år kommer - i tillegg til fastboende og ferierende nordmenn - også Lillehammer Guttemusikk Veterankorpset med venner til Torrevieja, så oppmøtet dette året blir enda større enn vanlig. Mange som har feiret 17. mai i Torrevieja de foregående årene, synes feiringen er kjempefin.

Langs gatene står folk og vinker og hilser, og spesielt det spanske folket - som er glad i oppdaget i gatene - smiler og synes at nordmenn som viifter med flagg i gatene og synger er et festlig innslag.

Men, det finnes også en del både nordmenn og andre - som synes at 17. mai er en norsk nasjonaldag og bør feires i Norge. Kanskje har begge parter delvis rett - og prøver man da å finne mellomtingen ender man muligens på en 17. mai-feiring som til en viss grad inkluderervertsfolket i det landet man oppholder seg i?

BEGGE FLAGG

Gjør som det blir gjort på Den Norske Skolen i Rojales - flagger med både spansk og norsk flagg? For ifølge flaggreglene skal man alltid flagge med sitt eget flagg - og i tillegg bør man flagge med det flagg som tilhører det landet man besøker...

Vi tok en runde i oppløpet før 17. mai, og spurte folk vi traff følgende spørsmål:

SKAL DU GÅ I 17. MAI TOG - OG HVA MENER DU OM NORDMENNENS 17. MAI-FEIRING I UTLANDET?

IRENE JENSEN, CIUDAD QUESADA:

- Nei, vi skal hjem til Norge etter ferie i Spania. Jeg jobber som hjelpepleier og må på jobb 17. mai. Men, det hadde vært artig å kunne vært her og sett hvordan dagen blir feiret i Spania. Går folk i bunad i toget her? Det hadde sikkert vært et flott syn med alle de sterke fargene, men det blir kanskje for varmt å gå med bunad i Spania?

ØRJAN JENSEN, CIUDAD QUESADA:

- Ja, jeg skal gå i tog i Drøbak. Jeg ville sikkert gått i tog her også - bare det ikke var så veldig langt å gå....!

WILLFRIED KASIN, TORREVIEJA:

- Nei, jeg skal se på toget, men datteren min skal gå. - Jeg har aldri feiret 17. mai her i Spania før, så du burde egentlig heller spørre meg om hva jeg synes om 17. mai-feiringen den 18. mai... Men, jeg synes kanskje at 17. mai toget kunne vært i Ciudad Quesada i forbindelse med Den Norske Skolen i Rojales. Uansett, 17. mai er barnas

dag!

BERIT SOLBERG, CIUDAD QUESADA:

- Ja, jeg skal gå i tog med barna. Det blir spennende for det er første gang vi går i 17. mai tog her i Spania. Det er kjekt at det arrangeres ting på denne dagen - og jeg gleder meg spesielt til talentshowet som skal være på Den Norske Skolen etter toget.

DORTHE OG ALEXANDER HJEMIND, TORRETTA:

Dorthe er dansk, men skal gå i tog på 17. mai sammen med mann og barn.

- Jeg syntes i starten at alt kanskje var litt vel norsk, men på grunn av måten feiringen er lagt opp på nå i år - bl.a. med et mer spansk mattilbud - synes jeg det skal bli kjempegøy!

TERJE ENGDALH

Som en avslutning traff vi Terje Engdahl, som satt og solgte 17. mai artikler på Den Norske Skolen i Rojales. Her gikk det unna med sløyfer, blåser og flagg, og vi stilte Terje det samme spørsmålet. Svaret vi fikk var følgende:

- Ja, jeg skal gå i tog på 17. mai - det er klart, det. Det er jo 17. mai bare en gang i året!



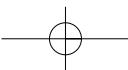
Berit Solberg - har kjøpt flagg og er klar for 17. mai i Torrevieja.



Dorthe og Alexander Hjemind - hele familien stiller i 17. mai tog!



Irene og Ørjan Jensen - skal feire 17. mai i Norge.



Nytt kort forenkler reiser i EU

Det nye helsetrygdkortet kan lette den frie bevegeligheten for arbeidstakere i det indre marked, og gjøre det enklere å få hjelp når man er syk under ferie- og turistreiser i EØS-landene.

■ OTTO RISANGER

Helsetrygdkortet skal sikre den reisende den behandlingen som anses nødvendig ved skade eller kronisk sykdom, slik at man kan fortsette sin reise, sier sosialminister Ingjerd Schou. Kortet introduseres i EØS-landene fra 1. juni 2004. Norge er med i første pulje av land som skal prøve ut kortet.

GIR RETT TIL NØDVENDIGE HELSETJENESTER

Det nye europeiske helsetrygdkortet er et personlig og individuelt kort som gir rett til nødvendige helsetjenester i EU og EØS/EFTA-landene (og Sveits, inklusive de nye EU-landene). Dette er i tråd med likebehandling av egne og andre medlemslands statsborgere i EØS-området.

Helsetrygdkortet skal gjøre det

enktere og tryggere for brukerne å reise, og lettere for myndighetene å administrere trygdeordningene på tvers av landsgrenser.

Helsetrygdkortet erstatter blant annet E 111, som er dagens reiseforsikringsskjema fra trygdeetaten.

GJELDER FOR TRE ÅR OM GANGEN

Brukervennligheten er først og fremst knyttet til at turister fra 1. juni 2004 vil få rett til nødvendig behandling ved skade eller kronisk sykdom. I dag dekker E 111-skjemaet kun retten til å få øyeblikkelig hjelp.

I tillegg er størrelsen på det nye kortet mer brukervennlig. Det blir på størrelse med et kreditkort, og vil dermed være enkelt å plassere i lommeboka.

Helsetrygdkortet skal gjelde for tre år om gangen. E 111-skjemaet, som vi bruker i dag, gjelder kun for et år om gangen.

KAN BESTILLES FRA 1. JUNI

Trygdeetaten har ikke lagt tilrette for at publikum kan bestille helsetrygdkort før 1. juni 2004. Fram til da må publikum henvende seg til trygdekontorene for å få E 111 som før.

E 111 vil være gyldig fram til 31. desember 2004.

Fra 1. juni 2004 kan helsetrygdkortet bestilles på www.trygdeetaten.no eller via trygdekontoret.



Villa International Assistance SL

Feriebolig i Villajoyosa?

Leie, eller kjøpe?

Tlf: +34 965 893 820 - www.viass.com

- Stort utvalg av eiendommer: Gamlebyen, fincaer, tomter
- Pris eks: tomt i fjellene 10.000 m² - 18.000€
- Utleie
- Oversettelser
- Hjelp med alle typer dokumenter
- Internetcafé
- Kopi- og faxservice



Uansett hvilken tjeneste du spør etter, skal vi gjøre vårt beste for å gi deg personlig og god service.

Tlf / fax +34 965 893 820
Costera de la Mar 11 · 03570 Villajoyosa · Spania
www.viass.com · post@viass.com

VIASS er et servicekontor som har som formål å hjelpe utenlandske borgere med det meste vedrørende leie eller eie/kjøpe et hjem i Spania. Vårt kontor ligger i gamlebyen i Villajoyosa, Costera de la Mar 11.



Ekte diamanter, ekte service, gode priser

Du finner oss i Avda. Martinez Alejos, 2 (gågaten som går fra strandpromenaden og oppover)

Tredje generasjon gullsmed med 40 års erfaring.

Telefon og Fax

966 830 856

Kvalitetssmykker i 18K, gull, platina, diamanter, rubiner, safirer. "Skreddersydd" smykke laget på bestilling. Vi reparerer også.



Vi kan tilby:

• Tolk

• Transport

• Hjemmesykepleie

• Sykepleie artikler

• Utleie av hjelpemidler

Kontakt Gunilla & Anne:

Anne (0034) 666 171 601

Gunilla (0034) 607 467 404

Fax (0034) 966 882 404

Skandinavisk Sykepleie Service

Vi dekker Costa Blanca og Costa del Sol

ET LIV UTEN SYKDOM

A ha en god helse er det mest viktige i livet. Ved "Center for Alternativ Medisin ELIOS", strever vi for at alle helseproblemer du måtte ha raskt bli identifisert og behandlet. Dr. Yanis Bernarts og Dr. Svetlana Galeva, to leger som arbeider ved Elios senteret forklarer oss forskjellige metoder:



- Ved Elios senteret bruker vi en kompleks tilnærming til våre pasienters helseplager. Vår prioritet er å oppdage kilden til sykdommer. Pasientene gjennomgår først en grundig undersøkelse, basert på høyteknologiske metoder, "Non Linear Diagnostic System (NLS)"

- Den første undersøkelsen tar omtrent en time. I løpet av denne tiden sjekker vi alle kroppens viktigste systemer og organer. Legen kan så se kroppens tilstand, og ved hjelp av NLS teknologien legen også forutse sykdommer og plager.

- Neste trinn er behandling av sykdommen. Men før behandlingen går i gang er det elementært å rense kroppen forgifter og oppsamlede avfallstoffe. Mesteparten av giftene er i kroppens indre organer, og hvert andre av disse stoffene er direkte gifte. Som man sier innen kinesisk medisin "Døden begynner i kroppens indre".

- For å rense de indre organene bruker vi hva vi kaller "Hydro Colonic Therapy", noe som innebefatter bruk vann tilslatt urter og oljer. Dette bidrar til å fjerne giftene og avfallstoffene fra kroppens indre. Etter renningen starter selve behandlingen, hvor vår første prioritet er å unngå bruk av kjemiske medisiner. Det vil benyttes er Laser Terapi, terapeutiske massasje og "Metaterapi". Sistnevnte benytter "motsatte energibølger" for å kalibrere kroppens energier.

Vi kan vise til fremragende resultater, både med pasienter som bor i Spania og tilreisende fra land som Holland, England og Norge, som kommer tilbake til vår klinik for å fortsette sin behandling.

Senteret for Alternativ Helseteknologi ELIOS

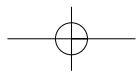
Benidorm:
Calle Gumbo, 5 - B1
Tel: 966 80 82 01 - Contact person: Nathalie Amand

Stilling ledig:

Sveisitseleiet multinasjonalt foretak driver innen utleie av ferieboliger, søker en person for umiddelbar tiltredelse ved vårt kontor i Alfaz del Pi.

Kontorsjef

Vi søker en person som snakker spansk, godt kjent med bruk av IT, med førerkort, flink med kunder (leietakere og utleiere). Gode språkkunskaper er en fordel (tysk, fransk). Send CV på spansk, engels eller tysk til: Interhome, Sr. Keller, Guitard, 45, 08014 Barcelona
michael.keller@interhome.es.



Shopping i Barcelona

Fra havnen Port Vell til øverst på avenidaen Diagonal, forbi Las Ramblas, den gotiske bydelen og Eixample; shoppingtilbuddet i Barcelona er bredt og består av ikke mindre enn 35 000 butikker. For shoppingentusiaster er Barcelona et eldorado, og ved hjelp av merket "Shopping Line", kan man på en grei måte få oversikt over det brede tilbuddet. Handelen står for 43 % av det totale forbruket de internasjonale turistene legger igjen i byen. Her har du en liten oversikt over de ulike shoppingområdene.

PORT VELL- LA RAMBLA- EL RAVAL- LA RIBERA

Havneområdet i Barcelona.

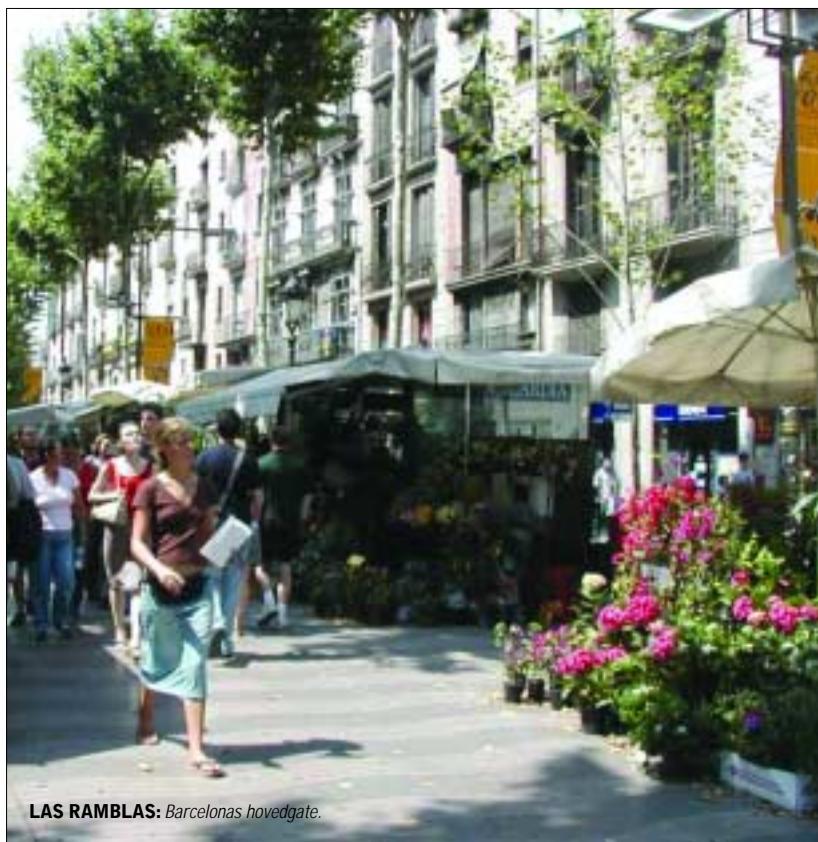
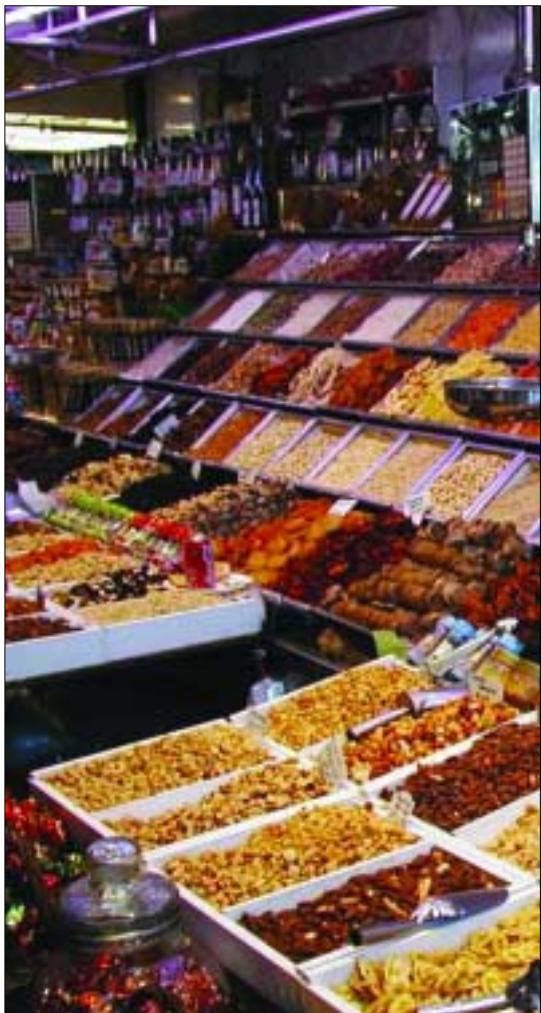
Like ved havnen finner man et stort shoppingssenter, Maremagnum. Her starter også byens mest berømte og fargrike gågate, La Rambla. Langs La Rambla kan man få kjøpt alt fra blomster og aviser til skilpadder og fugler. Matmarkedet La Boqueria er et must, et marked med mye stemning og flotte fruktoppsatser. Her får man i tillegg kjøpt ferske matvarer som fisk, kjøtt, spansk serrano skinke, chorizo, manchego, og mange andre godbiter som setter fart på smaksløkene. Bydelen la Ribera har de siste årene blitt

veldig populær og dette har resultert i mange nye butikker, barer og restauranter.

DEN GOTISKE BYDELEN- PLAZA CATALUNYA

Barcelonas mest historiske bydel, området med de "tusen" butikker, også kalt byens hjerte. Her blandes shopping og kulturelt liv sammen. Ved katedralen, gruppertes butikkene innen antikvitet og kunst, her kan man fort miste oversikt over tiden. I den gotiske bydelen finner man el Call, et gammelt jødekvartal fra Middelalderen. Men det er på Plaza del Pi og i Petritxol gaten hvor de mest historiske butikkene sprer ut sin sjarme,

men man må ikke glemme gater som Ferran, Portaferrissa, og sist men ikke minst, den meget populære Portal de L' Angel, som linker den gotiske bydelen med Plaza Catalunya. Sistnevnte fungerer som forbindelse mellom la Rambla og den gotiske bydelen med bydelen el Eixample. I området rundt plazaen, mer nøyaktig i Paseo de Gracia, finner man et stort antall internasjonale merkebutikker, og på selve plazaen finner man handelsenteret el Corte Inglés hvor man kan kjøpe alt fra matvarer til møbler, parfyme, klær, sko, bøker og musikk.



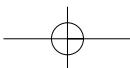
LAS RAMBLAS: Barcelonas hovedgate.

EIXAMPLE- MODERNISME- GAUDÍ

Det moderne Barcelona er, uten tvil, et av de mest symbolske områdene i byen. I dag er det forretningslivet som er koncentrert her. Da Barcelona rundt 1860 trengte å utvide sin bykjerne etter nedrivelsen av bymuren, ble el Eixample til. Dette er området som ligger like ved Paseo de Gracia og den rolige Rambla de Catalunya. Her finner man en rekke ulike butikker, som kombinert med spennende arkitektur og kultur gjør området vel verdt et besøk. El Bulevard Rosa, som forener paseo de Gracia og Rambla de Catalunya, er det mest representante handlesenteret. Åpnet på 80-tallet, med beliggenhet i den øverste delen av Rambla de Catalunya, tilbyr senteret en rekke produktet merket Made in Barcelona.

DIAGONAL- PEDRALBES

Dette er området for Barcelonas forretningsliv, og inkluderer to deler; Fra Paseo de Gracia til Plaza Francesc Maciá og Turó-parken. I begynnelsen finner man flere møbelbutikker og andre typer butikker rettet mot produkter til hjemmet. Videre nedover tar prestigetunge nasjonale- og internasjonale merker over. Fra Plaza Francesc Maciá kommer vi inn i shopping-området. Shoppingsenteret L'Illa Diagonal kombinerer sin originale arkitektur med sitt komplette shoppingtilbud og det kjente middelhavskjøkkenet. Pedralbes Centre er et vertikalt shoppingssenter, med nasjonale prestigefulle merker, og som rundt juletider, lager til egen skøyteisbane.



SPANIAPOSTEN

13

Europeiske filmutdeling

Barcelona er i ferd med å skaffe seg et navn som location for filminnspillinger, og da spesielt for reklamefilmer.

I følge The Economist i oktober i fjor, var det mange i Hollywood som kunne tenke seg å flytte Cannes festivalen til Barcelona da de synes at man i sistnevnte by får mer for pengene.

Så da European Film Academy (EFA) valgte Barcelona til å huse den XVII European Film Award i desember i år, kom det neppe som en stor overraskelse for mange i bransjen. EFA-s president, filmregissøren Wim

Wenders, begrunner valget av Barcelona med byens lange filmtradisjon, stor fokus på verdens ulike kulturer og dens fantastiske kjøkken.

Filmfestivalen sammentreffer med den Fantastic Film Festival som avholdes i Sitges, like utenfor Barcelona, og det Internasjonale Dalí Året, som feirer 100 års jubileet for Dalís fødsel. EFA forventer rundt 2000 filmprofesjonelle under filmprisene.

Besøke hele Casa Battló



En av Antoni Gaudí mest symboliske verk, Casa Battló, kan nå for første gang i historien besøkes i sin helhet. Huset er et av de mest kjente Gaudi-bygningene i Barcelona, og ligger sentralt i Paseo de Gracia, en liten spaserstur fra Las Ramblas.

Frem til nå har det kun vært

mulig å besøke la planta noble, den aristokratisk etasjen, men i anledning 100-års jubileet for renovering av bygget, åpnes hele Casa Battló for publikum på permanent basis. Man får nå innsyn i de meget spesielle skorsteinene, bakgården etc.

Frem til nå har det kun vært

IRENE'S PESCADERIA

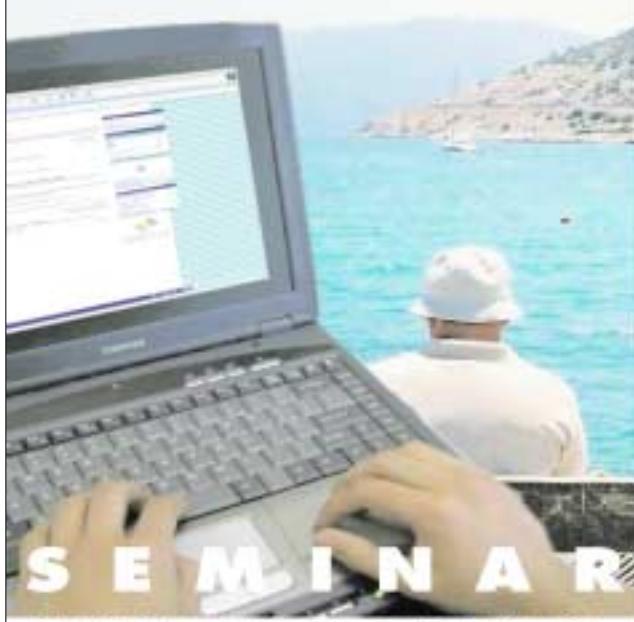
SUPERMERCADO COSTA BLANCA
Supermercado Costa Blanca Bár Nite Veger!

UKEN'S TILBUD
KVEITE, FRYSEVARE
9,90 pr kg

- kvalitet, utvalg og pris

Tel. 687 082 241
Cami de la Mar, 30 - Alfaz del Pi

Kjøp og selg aksjer fra der du vil være!



SEMINAR

Følg like bra med i aksjemarkedet fra ditt hjem i Spania som om du var i Norge!

Pareto Securities er en av Norges ledende aksjemarkedslære. Gjennom Paretos internettjeneste på www.pareto.no kan du enkelt handle aksjer, følge utviklingen i aksjemarkedet og få tilgang til Paretos aksjeanalyser og anbefalinger. Løsningene er svært brukervennlig, krever lite kunnskap om internett og er perfekt for deg som oppholder deg utenfor Norge. Internettlosningen kan fritt kombineres med 'tradisjonell' aksjehandel over telefon.

Vi holder presentasjonsmøter i Marbella og Alicante 24. og 25 mai.

PROGRAM

- Firmapresentasjon
- Paretos aksjeanalyser
- Demonstrasjon av våre internettlösninger for aksjehandel
- Enkel servering

Marbella 24. mai kl 10.00

Hotel Don Carlos
Ctra. de Cádiz, Km 192

Alicante 25. mai kl 10.00

Hotel Meliá Altea Hills Resort
Urbanización "Altea Hills",
C/Suecia s/n

Ekstra godt introduksjonstilbud for deg som deltar på seminaret!

Påmelding til:

ISI IberScan Invest S.L.

Rune Holtmoen

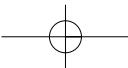
Tlf. 952 93 31 98 / 606 35 44 88

E-mail: rune@mercuryin.es

Pareto

HJERTELIG VELKOMMEN

ZONA VITAS



Det hellige året 2004



I forbindelse med det Hellige Året og Año Xacobeo som i år feires i nord-Spania, har vi satt sammen en liten pilegrimsspesial. Hellig År er det hver gang 25. juli faller på en søndag.

MOTELBUSS

Når det arrangeres Hellig År i Spania, er det som vanlig ekstra mange mennesker som legger ut på pilegrimsturen i nord-Spania. Det kan derfor bli vanskelig å få soveplass i herbergene og på enkelte hoteller må man regne med å gjøre forhåndsbestilling.

Busselskapet ESFERA setter i den anledning opp busser langs pilegrimsruten på utvalgte endestegn som kan brukes til overnatting. Busse har 14 sitteplasser og 14 senger. Bussets store bagasjerom kan brukes til å frakte ryggsekken mellom ulike etappene om en ikke skulle ønske å bære den selv. Fordelen med bussen som har fått navnet Motelbus er at du alltid har en seng som venter deg når du kommer frem om ettermiddagen, og at du slipper å bære bagasjen selv. Det er

også fullt mulig å sitte på med bussen en eller flere av etappene hvis man ikke ønsker å spasere.

I løpet av sommeren er det planlagt fem turer mellom León og Santiago de Compostela, og hver av turene varer fjorten dager. Pris per person per natt er på 57 euro. Man kan også kjøre med Motelbuss til og fra Madrid/ León eller Santiago-León. Prisen er da 40 euro per strekning.

Det er i tillegg muligheter for å leie hele bussen hvis man er store grupper og selv ønsker å velge hvor man skal stoppe for natten. Hele bussen koster 700 euro per natt, minimum seks netter.

For informasjon og booking: Viajes Haciendo Huella, www.haciendohuella.com

MER ENN 50 000

Regjeringen i Navarra regner med at det i år vil være 50 000 pilegrimer som starter pilegrimsferden fra Roncevalles i Navarra som er det første utgangspunktet for pilegrimsvandringen på spansk jord. Tusenvis av pilegrimer fra 65 land velger å starte i Roncevalles, og siden begynnelsen av 90-tallet har antall pilegrimer økt med 10 % i året, og med 25 % hver gang det feires Hellige År. Fra Roncevalles til målstreken i Santiago de Compostela tilbakelegger du 800 km. På grunn av den økende interessen har regjeringen i Navarra mellom den 15. juni og 15. september leid inn katolske speidere som skal være behjelpelige med informasjon og overnatting underveis.

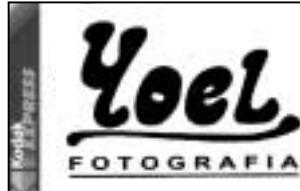
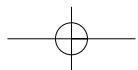
PILEGRIMER I JANUAR

Antall pilegrimer som ble registrert med overnatting i herberger i januar måned nådde 3 276 mennesker. I følge la Xunta de Galicia (Galicias regjering), representerer dette en økning på svimlende 226 % fra forrige Hellige År i 1999, og fire ganger mer enn i samme periode i 2003. På bakgrunn av disse tallene tror la Xunta at de i år kommer til å overstige målet på 600 000 pilegrimer. Samtidig som det registreres en økning, prøver man å finne en løsning på overnatningsproblemet. Det er i år planlagt å disponere telt og å åpne gymnastikkhaller hvor folk kan overnatte.

KJENDISER TIL SANTIAGO

La Xunta de Galicia har bekreftet at Britney Spears kommer til Galicia for å holde konsert i løpet av inneværende år. Dato er ikke fast-

satt. Det er i tillegg bekreftet at den italienske tenoren Pavarotti skal holde koncert i Santiago den 29. juni under Galicias Internasjonale Musikkfestival. De bookingansvarlige forhandler også med den spanske sangeren Alejandro Sanz. Han er kanskje ikke så kjent i Norge men hans siste cd ble fjarørets mest solgte i Spania. Det skal også arrangeres en pop/ rock musikkfestival på Monte de Gozo som er siste overnatningssted for Santiago. Festivalen går av stabelen den 15, 16 og 17. juli. Förste dag kommer Chemical Brothers, Massive Attack og Primal Scream, andre dag Janes Addiction og David Bowie. Festivalen avsluttes søndag 17. juli med store navn som Bryan Adams, Lenny Kravitz og Bob Dylan.



Albir
Fotoutstyr
Avda. del Albir
Alfas del Pi
Tlf: 966 867 393

Flere pilegrimsruter

Det er uten tvil den Franske pilegrimsruten til Santiago som er den mest brukte i Spania, men det betyr ikke at den er den eneste. Mindre kjente pilegrimsruter finnes det i hele landet, og de er vel verdt å utforske. Her kommer en liten oversikt:



"BARE" 100 KM IGJEN TIL SANTIAGO DE COMPOSTELA

KYST-RUTEN

I begynnelsen av 1300 tallet når Alava og Guipuszcoa inkluderes i Castilla- riket, grunnlegges flere byer og kommunikasjonen dem imellom forbedres. Av denne grunn valgte enkelte pilegrimer som kom fra Paris å fortsette langs kysten frem til Bayonne, og deretter krysse grensen i Spania i Irún, ikke Roncevalles. Når man ankommer Santo Domingo de la Calzada eller Burgos i Spania fortsetter man videre langs den franske ruten.

SØLV-RUTEN

I to tusen år har det eksistert en handelsrute over fjellene lengst i nord, gjennom daler og over det massive fjellplatået vi kjenner som mesetaen. I år 218 før Kristus invaderte romerne den iberiske halvøya. Og Ruta de La Plata ble ganske fort veldig viktig for de nye makthaverne.

De trengte adgang til havet og de trengte å kunne frakte sine varer og tropper trygt mellom nord og sør på halvøya. Målet med ruten var å bringe gull, sølv og koppar fra gruvene, pluss korn, olivenolje og vin hjem til sine herskere i Roma.

Dagens utgave av Ruta de la Plata følger riksvei N-630 fra nord til sør, nærmere bestemt mellom Sevilla i sør og Gijón i nord.

LEVANTE-RUTEN

Levante ruten starter i Levante (Alicante og Valencia), krysser Spanias innland og forener seg med Sølvruten enten i Salamanca eller Zamora etter å ha krysset Albacete, Toledo og Ávila.

SANT JAUME-RUTEN

El Camí de Sant Jaume krysser Katalonia og går i retning Zaragoza. Fra gammelt av

kunne de katalanske pilegrimene ta en avstikker fra Lleida i retning Huesca, og derfra komme inn på Aragón-ruten. I dag kommer man ikke helt frem til Lleida, og ruten går fra Tárrega til Huesca.

MADRID-RUTEN

El Camino de Madrid starter, som navnet sier, i Spanias hovedstad og krysser deretter fjellkjeden la Sierra de Guadarrama via Fuenfría- toppen som ligger på 1790 m.o.h. Videre går ferden til Segovia og Valladolid i Castilla- León.

EBRO-RUTEN

El Camino del Ebro plukker opp pilegrimene fra Levante og Katalonia og tar dem videre med langs Spanias største elv, Ebro, frem til Zaragoza og Logroño (La Rioja). Her forenes de med pilegrimene som går den franske ruten.

Ser du nye utfordringer ?



Vi søker flere dyktige medarbeidere

Freelancere / Korrespondenter

Vi søker skrivekyndig og lokalkjente personer bosatt langs kysten for å jobbe med nyheter og reportasjer fra sitt lokalområde for avis og Internett.

Markedsansvarlig

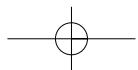
Du må kunne spansk, i tillegg til et skandinavisk språk. Du vil jobbe med våre annonsører, med salg og uformig av kampanjer på nett og papir. Arbeidsområder: Costa del Sol og Costa del Sol

Daglig leder

Du har bakgrunn fra media og eller it / Internett og trives med høy tempo og nye prosjekter. Ta kontakt for mer informasjon om stillingen.

Interessert ?

Kontakt Kim Ammouche på epost
jobb@dtyc.com, eller fax +36 647 734 389



16

De spanske regioner

SPANIAPOSTEN

Cantabria



TEKST: MAGNAR ENEBAKK

MAGNAR@SPANIAPOSTEN.COM

Regionen Cantabria grenser i øst til Pais Vasco (Baskerland), i syd til Castilla y León, i vest til Asturias og i nord til Biscaya. Cantabria har en befolkning på henimot 540 000 og et areal på noe over 5 000 km². Santander er regionens hovedstad - en idyllisk by og en viktig havneby. Santander er også kjent for det internasjonale og prestisjefylte sommeruniversitet,

Menéndez y Pelayo, som holder til i Magdalenaslottet.

Det helt spesielle landskapet i Cantabria preges av strender, klipper, daler, skog og fjell. Det kan deles i tre ulike områder. Først kommer den ganske smale kyststripen, dernest dalene som er formet av de syv elver som deler regionen fra nord til syd, og til slutt den høye fjellkjeden med

samme navn som regionen. Det er seks beskyttede nasjonalparker i Cantabria, og det gir en idé om de miljømessige kvalitetene i omgivelsene.

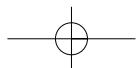
Klimaet i Cantabria er fuktig, uten ekstreme variasjoner i løpet av året. Vinteren er mild, og om sommeren er det sjeldent over 25 °C. Cantabrias strategiske beliggenhet ved havet bevirket at det i det 17. og 18. århundre ble stor handelsaktivitet med havnebyer i Europa og Amerika. I sin tur medførte det en betydelig utvandring til den nye verden.

Det er mange førhistoriske minner i regionen. Spor etter mennesket finner vi i den ca 15 000 år gamle Altamirahulen ved landsbyen Santillana. Den er den mest kjente grotten. Hulemaleriene der er blant de mesterligste i verden. Hulen ble oppdaget av en jeger i 1868. Ved huleinngangen ble det funnet en boplass, mens veggene og tak i det indre er dekket av helleristninger og malerier.

Cantabria er en vakker region, og minner på mange måter om et Sveits i miniatur med sine grønne og bølgende beitemarker. På grensen mellom regionene Asturias og Cantabria ligger Picos Europa - et svært dramatisk og

prektig fjellandskap med stupbratte juv og bratte fjellsider i den nordlige del av fjellkjeden Sierra Cantabria. Der, og i Asturias, produseres den fremragende blåskim-melosten cabrales av gjetemelk.





Startsiden for nordmenn i Spania

WWW.SPANIAPORTALEN.NO

Nyttige verktøy som oversetter, valutakalkulator, gatekart...

Direkte tilgang til Norsk TV & radio.

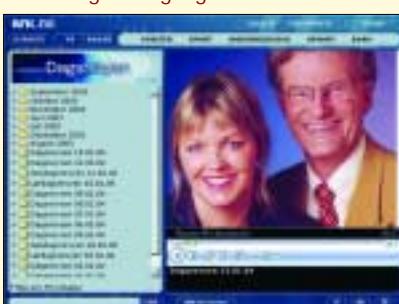
Enkel tilgang til de største norske nettsteder.

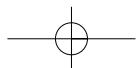
Direkte tilgang til Norsk og Spansk nettbank.

Søk direkte i norske og internasjonale søkeområder.

Oppdatert oversikt over nyheter fra norske aviser.
(Oppdateres hvert 10. minutt)

SPANIAPORTALEN.NO
- Direkte gratis tilgang til Nrk TV via Internet





18

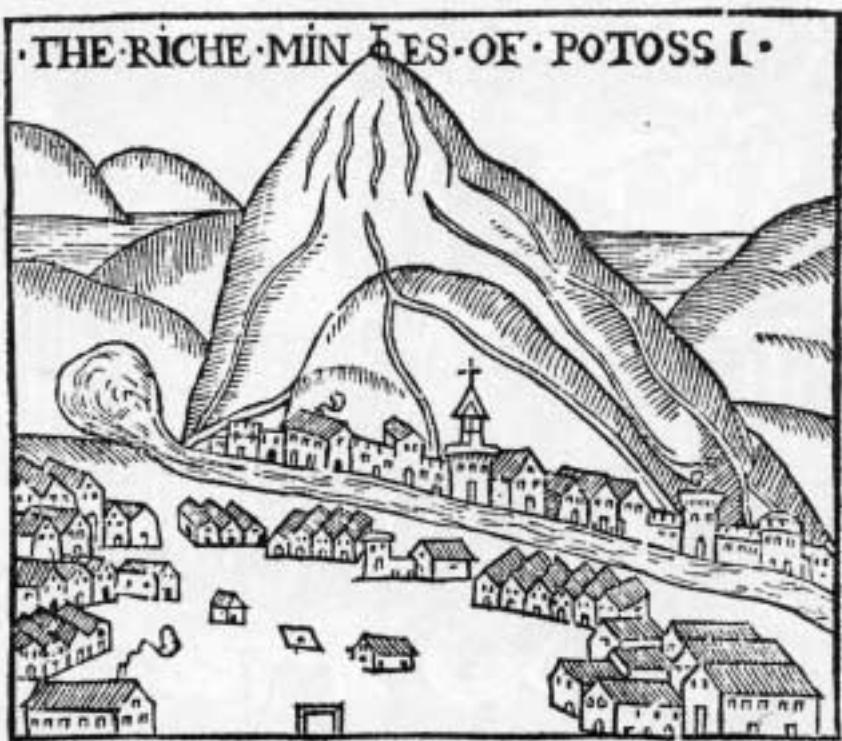
Spanias historie

Det spanske sølvet og gullet

SPANIAPOSTEN

Potosi - Sølvfjellet

Potosi - sølvfjellet - ligger på 4000 meters høyde, på ei forblåst og støvet slette, der det ikke er mulig å drive jordbruk av noen betydning. Alt måtte fraktes lang vei til Potosi. Likevel bodde det i noen ti år så mye som 160.000 mennesker i Potosi. Selve sølvfjellet er ti kilometer i omkrets. Turen til Lima tok to og en halv måned. Den nærmeste havna, Arica, lå 500 kilometer borte, og Buenos Aires på Atlanterhavskysten lå 2.400 kilometer borte. På 1700 hundretallet ble Buenos Aires ofte brukt som havn for Potosi, men ikke i den perioden som vi beskjefte oss med. Huancavelica, kvikksølvgruva, lå to måneders reise borte.



TOR FØRDE

WWW.EUROPAS-HISTORIE.NET

Sølvet ble oppdaget i 1545. Det ble på denne tiden søkt etter forekomster av edle metaller overalt, i det man lette etter El Dorado. I den første utvinningsperioden, fra 1545 til 1564, ble sølvet utvunnet på den gamle måten, uten kvikksølv, men med smelting av den rikeste malmen. 1560 årene var depresjonsår for Potosi, der gruvene etterhvert ble oppgitt og befolkningen minket.

En ny periode begynte i 1570-72, med besøk av visekongen, Francisco de Toledo, som introduserte kvikksølv amalgam prosessen, og organiserte kvikksølvgruvene i Huancavelica og mita systemet, et tvangsarbeidssystem for indianerne, der en viss prosent av befolkningen fra hver landsby ble mobilisert til tvunget arbeid i gruvene. Deretter ble det oppgang i produksjonen av sølv.

Hydrauliske maskiner for å knuse malmen var i bruk. På 1580 tallet var det noen stagnasjonsår fordi det var lite vann til disse maskinene, og fordi kvikksølvgruva ikke produserte nok kvikksølv.

GRUVESYSTEMET I POTOSI

Alt som fantes under jorda tilhørte prinsipielt kongen.

Derfor fantes det ingen gruveiere, bare holdere av koncessjoner. På fjellet var det 577 koncessjonærer for 94 sølvarer, i følge et dokument skrevet i 1585 av Luis Capoche. Koncessjonene var gitt for et antall meter langs fjellet. For hver åre ble det gitt koncessjoner på 12 varas, og for fattigere årer var koncessjonene på 30,5 varas. (1 vara=0,836 meter.) Koncessjonærene var alle slag folk, fra kongen sjøl til indianere og utlendinger. Det var ikke noe homogent system. Og det meste av gruvedrifta ble gjort indirekte, ved at koncessjonshaveren enten leide folk for å gjøre arbeidet eller leide ut koncessjonen.

Den første fasen, fra 1545-1564 med den gamle teknikken, var overlatt nesten fullstendig til indianerne. De gjorde en avtale med innehaveren av koncessjonen om å arbeide med et avtalt antall varas av koncessjonsinnehaverens sølvåre. De fikk graveredskaper, men måtte selv holde seg med lys. Ved inngangen til gruva inspiserte og solgte koncessjonsinnehaveren malmen til indianerne etter at de hadde gravd den ut, og indianerne kunne deretter foredle den til sølv og selge den. Å inngå avtaler av dette slaget var enklest dersom mal-

men var rik. Var sølvgehalten liten ble ofte gruvene drevet med leid arbeidskraft eller med indianere som var utskrevet til tvangsarbeid.

I det andre stadiet av gruvedrifta, fra 1570-72, etter at kvikksølv amalgam prosessen var tatt i bruk, var tvangsarbeid mer vanlig, etter mita systemet. Den nye teknologien gjorde at indianerne ikke kunne arbeide så selvstendig som før. De spilte en underordnet rolle, og tjente mindre på gruvedrifta. Det var stadig mangel på arbeidskraft i gruvene. Mita systemet skaffet ikke mange nok arbeidere. Derfor ble både leid arbeidskraft og slaver brukt. Mange indianere arbeidet etter et system der de kunne ta med seg den mengden malm som de var i stand til å bære etter endt arbeidsdag som betaling for arbeidet, mens koncessjonsinnehaverens folk tok seg av resten. Mange mindre koncessjoner og koncessjoner med fattig malm var så lite lønnsomme at det var mer lønnsomt for koncessjonsinnehaverne å leie ut de utskrevne indianerne de hadde krav på etter tvangsarbeidssystemet til gruver med rikere malm.

Nytt og kostbart utstyr ble utviklet. For å knuse malmen ble møller av forskjellig slag

utviklet, fra manuelle til hesteddrevne til vannmøller. I 1585 var det 25 møller i Potosi og 23 møller i omgivelsene til Potosi. Siden vannmøller var avhengige av elver og fosser som kunne tørke ut, ble det bygd demninger for å sørge for vanntilførsel i så stor del av året som mulig. Det nødvendige utstyret ble dyrt, spesielt på grunn av fraktomkostningene.

Tvangsarbeidet som indianerne ble underlagt i mita systemet var avskydd av indianerne. Domingo de Santo Tomas skrev: "Det som blir sendt til Spania er ikke sølv, men svetten og blodet til indianerne." Arbeidet var hardt og behandlinga indianerne fikk var dårlig. Indianerne ble slått. Derfor gjorde indianerne hva som helst for å slippe å bli skrevet ut til tvangsarbeid, og et korrupt system utviklet seg der de som hadde råd til å betale for å slippe unna tvangsarbeidet gjorde det.

Dermed ble det de fattigste som måtte på tvangsarbeid. Det var opprør mot tvangsarbeidssystemet, og indianere prøvde å flykte fra Potosi. Tvangsarbeidsperioden var på tre år. Siden det var omkring 40.000 indianere på tvangsarbeid i Potosi til enhver tid ble det årlig skrevet ut 13.000-17.000 indianere til tvangsar-

beid. Indianerne som var på tvangsarbeid fikk lønn, men for å oppnå den bestemte lønna på 31/2 real per dag, måtte de grave ut en bestemt mengde malm som var vanskelig å oppnå. Indianere ble også solgt som slaver, selv om loven forbød det. Mange av dem var krigsfanger fra krigene i Chile. Likevel kom det lover fra Madrid for å beskytte indianerne, og enkelte embetsmenn prøvde også å følge opp disse lovene. Det var blant annet bestemt at arbeidstida for de tvangsutskrevne indianerne bare skulle være åtte timer daglig, og at det skulle være sykehús som kunne ta seg av dem når de ble skadet. Det ble utnevnt embetsmenn som hadde som oppgave nettopp å beskytte indianerne. Det varierte hvor alvorlig de tok oppgavene sine, men noen av dem var alvorlige og ørlige.

Indianere kunne skaffe seg malm og sølv på lovlig vis, og selge den. Som tidligere nevnt hadde indianerne i det gamle systemet, for 1570, fått betalt i malm. Dette systemet gikk ikke helt ut av bruk. Dessuten fantes den regelen at fra søndag natt til mandags morgen kunne indianerne arbeide i gruvene og beholde den malmen som de tok ut. Det fantes et bestemt marked i Potosi der

Potosi hadde teater og kriminelle og andre stridigheter.
Det var en livlig by.



indianerne kunne selge malm og sølv som de hadde skaffet seg. Mange gruveeiere protesterte mot dette systemet på slutten av 1500 tallet, siden det skaffet indianerne større frihet, og ga indianere et alternativ til å arbeide for gruveeierne. Gruveeierne hevdet at malmen og sølvet som ble omsatt på dette markedet var stjålet, og at fortjenesten fra denne handelen var uhederlig. Byrådet i Potosi forbød derfor denne handelen og dette markedet. Men dette førte til opprør blant indianerne, og forbudet ble opphevet.

Befolkinga i Potosi bestod stort sett av indianere. Byen var ny, den fantes ikke før 1545. Men allerede ti år senere, i 1555 var det 45.000 mennesker i Potosi, i 1585 var det 120.000 innbyggere i byen, og i 1610 var det 160.000 mennesker i der. Potosi hadde ingen adel og ingen slott. Men det var mange markeder og varer i Potosi på grunn av pengeri-kigheten. På grunn av trans-portkostnadene var Potosi en dyr by å leve i. Men mange mennesker hadde mye sølv å betale med, og folk var derfor flott kledd, og alle mulige varer var å få kjøpt, også europeiske varer, og gode matvarer fra andre deler av Sør-Amerika. Potosi hadde teater og kriminelle og andre stridigheter. Det var en livlig by.

		©BULLS		EVNE-RIK	OPP-TRINN	AV-DRAG-SYKDOM	PINE	REN	GLEM-ME	ELTE-SPI-LER	KREVE-KRYPE
FOR-ME	BIL-DE	HULL-KRI-GERSK	SKRI-VE	TØ	DYR-AV-DRAG				IDÉ		
PLAGG-SELV-PLAGER				HÅN				FLOTTO-HANN-DYR			
PUS-SE-ENER			VED-DANS				TRE		SIDE-REKKE	IKKE-500	
KLAR-AND	ORGAN-ÆRE								STREVET-FETT		INN-SNÄL-ERE
INTER-VALL				VESEN-MUSE						IRRI-TERE-IDEAL	
KAFÉ	ARI-STOKRATI	ELV			STI-BEIST	TAPPE	DRIKK	FINS-ARVE-ANLEGG	TALL-b	REI-SE-MO-RENE	PRON-VASKE
EGGE					FUGL					PUN-CHE	
HOVED-STAD-(FORK)	NESTE-ÅR	FAR-TØY	MANG-NAR-RER	VETO		IDÉ		AFRI-KANER-SJARM			
NÅL					UNNE-SKÅL			FRA-FOR-VENT-KUN			
DUM-KROPPS-DEL-STROFE			RET-NING	EMNE					FISK		
ART.		STILL-HET-IDET		KVIN-NNE						HØY-TIDE-LIG	
HAVN-U-ORDEN			TEP-PET		50	SLEKT-NING				TITTE-FRYKT	
				PJUS-KET							

Vinner av forrige kryssord: Gerd Bøe, Alfaz del Pi

Premien kan hentes hos Costa Blanca Bok og Musikk s.l. i Alfaz del Pi

Vinn en
bok fra:



Send oss setningen i ordgaten og vær med i trekningen av en bok fra Costa Blanca Bok og Musikk
Løsningen sendes pr epost eller brev merket "Kryssord".
Adressen vår finner du nederst på side 2

Løsning ordgate:

Navn:

.....

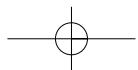
Adresse:

.....

Postnr: Poststed:

.....

Telefon:



20

SPANIAPOSTEN

BOREAL COSTA BLANCA, S.L. PROMOCIONES

Bulevar de Los Músicos 11, Edif. Cielo I - Playa del Albir - 03580 Alfaz del Pi (Alicante) - Spain



MULIGHETER! NY tomannsbolig nær sentrum av Alfaz og den norske skolen. 3 soverom, 2 bad, stue med peis. Nydelig panoramautsikt over havet og fjellene. Pris: bare 286.000€



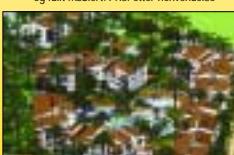
Koselig byhus i rolig område i Alfaz. 2 sov, 1 bad, stor stue, fint kjøkken, carport, felles svømmebasseng. Pris: 175.000€



TOPPELIGHET nær sentrum av Altea og stranden. Panoramautsikt over havet og fjellene. 3 soverom, 2 bad, romslig stue, stort kjøkken, 2 terrasser, garasje og fullt møblert. Pris: etter henvisning



Enebolig nær sentrum av Alfaz. Flott hus med stor hage på 1.000 kvm. 3 sov, 2 bad, stue med peis, muligheter for utbygging, garasje inkl. bill, fullt møblert. Pris: bare 295.000€



NYE leiligheter nær stranden i Albir. Flott nytt byggeprosjekt, ideelt for ferie og utleie. 1 soverom, 1 bad, stue, kjøkken, terrasse, felles hager og svømmebasseng. Priser fra: 126.000€



NY luksus leilighet, Albir strand. 2 soverom, 2 bad, stor stue med terrasse. Romslig kjøkken med vaskerom. Garasje, felles hage med svømmebasseng. Pris: 240.000€

Kontakt Ragnhild eller Sebastian på tlf + 34 966 866 517 Fax: 966 867 352
wwwbo-real.com

EUROPA-SOL EIENDOMSMEGGLE

Tlf: 96 686 57 76
Fax: 96 686 58 06
Kontakt Helge på
mob 650 986 612
Du finner oss i hovedgaten i Albir.
e-mail: helge@europasol.com



15 ARS ERFARING INNEN EIENDOM

Over 450 boliger for salg !

Velkommen innom for en eiendomsprat !



Se vår nettside: www.europasol.com

Kjøp · Salg · Utleie · Utbygging · Service · Skjøte · finansiering

Direkte til og fra Skandinavia:



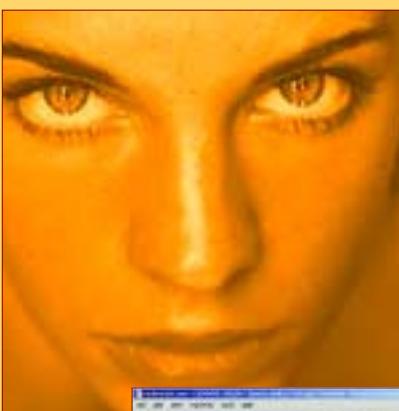
sterlingspania.com



SPANIAPORTALEN.NO

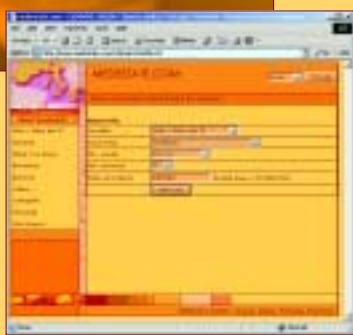
- "Spania-nordmenns" egen startside.

- Nyheter fra norske og spanske aviser samt samlet på ett sted. Kontinuerlig oppdatert.
- Direkte tilgang til norske aviser radio og TV via internet
- Direkte tilgang til nettbank og søkemotorer



Se etter din spanske drømmebolig på Internett:

WWW.MEDESTATE.COM



Velg boligtype, preferanser og prisklasse

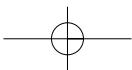


Se på boligene i søkeresultatet



Få mer detaljer om interessant bolig, be megler om prospekt

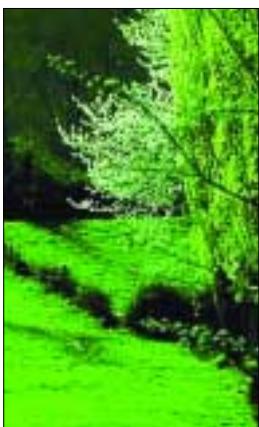
WWW.MEDESTATE.COM™



SPANIAPOSTEN

21

Rabatt på overnatting



I 230 dager kan man oppnå rabatter på 20 % på 148 rural- overnattingssteder i Galicia. Tilbuet går under navnet Grønne Dager- Dias Verdes, og omfatter 35 steder i A Coruña, 34 i Lugo, 12 i Ourense og 67 i Pontevedra.

Grønne Dager består også av Grønne Gull Dager- Dias Verdes de Oro, som inkluderer 80 overnattingssteder i Galicia. Her får man, i tillegg til rabatten på 20 %, tre netter for prisen for to. For bestilling ring +34 902 200 432.

Seks verdensturneringer i golf

Spania har tidligere huset opptil åtte årlige internasjonale golfturneringer, i år er antallet arrangement seks. Den første gikk av stabelen i Sevilla i midten av april, het Open de Sevilla, og ble spilt i Real Club de Sevilla. Videre er det Open de España som står for døren på Fuerteventura.

Tredje turnering må man vente til oktober(14-17) for å få oppleve, denne heter Turespaña Masters de Mallorca, og spilles, som navnet tilsier, på Mallorca. Her vil Miguel Ángel Jiménez forsøre titlene fra 2003. Mellom den 28-31 oktober kan man få med seg Volvo Masters på Valderrama i Cádiz. Og i slutten av november (18-21) er det tilbake til Sevilla igjen hvor WGC World Cup, antageligvis den viktigste av dem alle, går av stabelen.



I tillegg til disse fem turneringene, venter man fremdeles på bekreftelse fra Open de Madrid. I fjor ble turneringen spilt i Clud de Campo Villa de Madrid, men det er i år fremdeles ikke bekreftet tid og sted.

Disse seks internasjonale turneringene setter Spania i toppskillet som arrangører av denne type arrangement, og grunnen er at de tilbyr en kombinasjon av godt været, høy kvalitet på golfbanene og god organisering.

Ta turen til La Bocata og nyt en utepils, kaffe, mojito eller iskrem i strandkanten...

La Bocana - Marina Bar

Puerto Deportivo Luis Campomanes



Åpent 12.00 - 20.30 alle dager

20% på overnattinger i Galicia

Følg N-332 ut av Altea nordover ta av

- Cervesa
- Sandwich
- Drinker
- Iskrem
- Kaffe



Restaurant Pizzeria Cap Blanch



Ekte italiensk pizza

Over 50 varianter inkl. "Panizza" og "Focalle"



Tilbud !

Hver 3. pizza du bestiller er gratis

(Gjelder tom 30.Juni både i restauranten og om du tar med hjem)

Vår eksklusive spesialitet, fersk mozzarella!



Tirsdager stengt

Ctra. Playa del Albir, 25

Tel. 96 688 09 80

Italiensk kjøkken i Altea Hills

C./ Suecia, 1 - (Foran Hotel Meila Altea Hills)
Urb. Altea Hills, 03590 Altea, Tel: 965 845 223



Egen bar & biljardrom. Kontakt oss for private arrangement, kickoff etc

Kjøkkenet har åpent 12.00-16.00 & 19.30-23.00 (Mandager stengt)

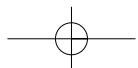


- Spansk restaurant med internasjonalt kjøkken, for norske gjester.

Kom innom oss i Calle San Miguel nære "kirkeplassen" i Altea for ett førsteklasses måltid i hyggelige omgivelser.

For reservasjoner av bord kontakt oss på telefon.

C/San Miguel 13 Casco Antiguo - Altea 966 880 472



22

TV programmet uke 21 og 22

**Mandag 17.05.2004**

08.00 Stå opp!
08.00 Fimlene
08.25 I Mummidalen
08.50 SvampeBob
09.15 Snørrunger
09.40 Sigge og Gunnar
09.45 Gratulerer med dagen!
13.40 Norske filminnere: Haakon VII - Norges konge i krig og fred
15.05 Andsnes i Rosendal
15.30 Norske filminnere: Sølvmann
16.50 Skipper'n
17.00 Ville mødre
17.30 Mánáid-tv - Samisk barne-tv: Bala-bala
17.45 Tid for tegn
18.00 Barne-tv
18.00 Edderkoppfamilien på Soflekken
18.45 Tom og Jerry
19.00 Dagsrevyen
19.30 Magiske understrenger - historien om hardingfela
20.30 Gratulerer med dagen!
21.15 Selskapsgolferen
23.00 Kveldsnytt
23.10 Dok1: Folk i fremmed farvann
00.00 Våre små hemmeligheter
00.50 Meltdown - Nils Petter Molvær og Magne Furuholmen

Tirsdag 18.05.2004

12.00 Siste nytt
12.05 Vitnesbyrd fra Nord-Korea
13.00 Siste nytt
13.05 Schrödingers katt
13.30 Mediemerne
14.00 Siste nytt
14.05 Salmesus fra Sørlandet
14.35 Norge rundt
15.00 Siste nytt
15.05 Etter skoletid
15.10 Puggandplay
15.30 Stengte veier - to jenters fortellinger på skoleveien
16.00 Siste nytt
16.03 Etter skoletid
16.05 Ginger
16.30 Ginger
17.00 Oddasat - Nyheter på samisk
17.15 Eldrebølgen
17.45 Reparatørene
17.55 Nyheter på tegnspråk
18.00 Barne-tv
18.00 Dyrestien 64
18.10 Bjørnen i det blå huset
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.30 Forbrukerinspektørene
19.55 Typisk norsk
20.25 Vikinglotto
20.35 4-4-2 UEFA-cupfinale: Marseille-Valencia
21.35 Dagsrevyen 21
21.45 4-4-2 UEFA-cupfinale: Marseille-Valencia
23.00 Kveldsnytt
23.10 Festnachspiel
23.50 Pilot Guides spesial: Store stamme-folk
00.40 Rødvinsgenerasjonen

Telemark og Vestfold

12.00 Siste nytt
12.05 Lunsjtrav
13.00 Siste nytt
13.05 Distriktsnyheter
13.05 fra Oppland og Hedmark

13.20 fra Hordaland og Sogn og Fjordane
13.40 fra Oslo og Akershus

14.00 Siste nytt

14.05 Distriktsnyheter

14.05 fra Rogaland

14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag

14.40 fra Nordland, Troms og Finnmark

15.00 Siste nytt

15.05 Etter skoletid

15.10 Puggandplay

15.30 Lizzies beste år

16.00 Siste nytt

16.03 Etter skoletid

16.30 The Tribe - Kampen for tilværelsen

17.00 Oddasat - Nyheter på samisk

17.15 Eldrebølgen

17.45 Reparatørene

17.55 Nyheter på tegnspråk

18.00 Barne-tv

18.00 Dyrestien 64

18.10 Bjørnen i det blå huset

18.40 Distriktsnyheter

19.00 Dagsrevyen

19.30 Forbrukerinspektørene

19.55 Typisk norsk

20.25 Vikinglotto

20.35 4-4-2 UEFA-cupfinale: Marseille-Valencia

21.35 Dagsrevyen 21

21.45 4-4-2 UEFA-cupfinale: Marseille-Valencia

23.00 Kveldsnytt

23.10 Festnachspiel

23.50 Pilot Guides spesial: Store stamme-folk

00.40 Rødvinsgenerasjonen

14.00

Siste nytt
14.05

Kulturprofilen: Dorrit von Flewandt

14.30 Morsomme dyr
15.00 Siste nytt
15.05 Newton
15.35 Fyrar og flammer
16.00 Siste nytt
16.03 VG-lista Topp 20
17.00 Oddasat - Nyheter på samisk

17.15 VG-lista Topp 20

17.55 Nyheter på tegnspråk

18.00 Barne-tv

18.00 Amanda Mexico

18.10 Cornelius

18.15 Teddybjørnens skogstur

18.40 Distriktsnyheter

19.00 Dagsrevyen

19.30 Norge rundt

19.55 Det ville Australasia: Et vilt land

20.45 Retro

21.15 Detektimen: Poirot: Mord på Nilen

22.50 Festnachspiel

23.15 Festnachspiel

23.50 Millionlødet

00.40 Red Hot Chili Peppers på Slane Castle

Lørdag 22.05.2004

08.00 Pysjpopbaluba
10.00 Newton
10.30 Kongelig spansk bryllup
12.25 Profil: Charlie Chaplins lykkeligste år
13.20 Villmark: Til Alaska etter laks
13.50 Kappspell
14.20 Faktor: "Vil du være med meg?"
14.50 Norske filminnere: Den alvorlige leken
16.25 Singel og sang
17.15 Eldrebølgen
18.00 Barne-tv
18.00 Karlson på taket
18.25 Kwan Mings venner
18.30 Johnny og Johanna
19.00 Lordagsrevyen
19.45 Lotto-trekning
19.55 Hvilket liv!

20.25 Edel vare

21.25 Med hjartet på rette staden

22.15 Fakta på lørdag: Kampen for Bislett

23.20 Kveldsnytt

23.40 Nattkino: Lånte fjær

19.55 Institusjonen

20.25 Redaksjon EN

20.55 Distriktsnyheter

21.00 Dagsrevyen 21

21.30 Faktor: Små dype hjerter

22.00 Dok1

22.00 Fotballfeber: Når vinneren tar alt

23.00 Kveldsnytt

23.10 Bokbadet: Roy Jacobsen

23.40 Novellefilm: Gaven

00.10 Våre små hemmeligheter

00.55 Redaksjon EN

Tirsdag 25.05.2004

11.25 Oddasat - Nyheter på samisk
11.40 Distriktsnyheter fra Buskerud, Telemark og Vestfold
12.00 Siste nytt
12.05 Distriktsnyheter
12.05 fra Aust- og Vest-Agder
12.20 fra Møre og Romsdal
12.40 fra Østfold
13.00 Siste nytt

Fredag 21.05.2004

12.00 Siste nytt
12.05 Markedet bestemmer
13.00 Siste nytt
13.05 Forbrukerinspektørene
13.30 Makkamp

TeleSat

CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

Bernd Adler

Vi leverer Norske kanaler på eneste lovlig vis:
NRK1 · NRK2 · TV2 · TVNorge · TV3
Og flere... Spør oss for mer informasjon.

Kampanjetilbud - Bli lovlig!

Om du kjøper en 2.4m parabol, kjøper vi din gamle pirat antenne.

Spør oss også om rene engelskspråklige alternativer...

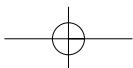
Vi selger ikke bare, men reparerer også !

VI LEVERER OG INSTALLERER I

Tel. 965 887 352

TORREVIEJA OG ALFAZ OMRADET

Fax: 965 889 442



13.05 Distriktsnyheter
13.05 fra Oppland og Hedmark
13.20 fra Hordaland og Sogn og Fjordane
13.35 fra Oslo og Akershus
14.00 Siste nytt
14.05 Distriktsnyheter
14.05 fra Rogaland
14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag
14.40 fra Nordland, Troms og Finnmark
15.00 Siste nytt
15.05 Bak kulisene i Zoo
15.35 Ginger
16.00 Siste nytt
16.03 The Tribe - Fremtiden er vår
16.30 The Tribe - Fremtiden er vår
17.00 Oddasat - Nyheter på samisk
17.15 Eldrebølgen
17.45 Reparatorene
17.55 Nyheter på tegnspråk
18.00 Barne-tv
18.00 Mekke-Mikkel
18.10 Den forgengelige sneglen
18.15 En flygende bil
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.30 Ut i naturen hage: Grønn glede
19.55 Båtliv
20.25 Når storken svikter
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Standpunkt
22.15 Extra-trekning
22.30 Megafon - en verden av musikk
23.00 Kveldsnytt
23.10 Utsyn: Den tredje verdenskrigen - Al Qaida
23.50 Tilfeldig vitne
00.50 Standpunkt

Onsdag 26.05.2004

10.00 Muntlig spørretime
11.05 Perspektiv: Båtgleder
11.25 Oddasat - Nyheter på samisk
11.40 Distriktsnyheter fra Buskerud, Telemark og Vestfold
12.00 Siste nytt
12.05 Lunsjtrav
13.00 Siste nytt
13.05 Distriktsnyheter
13.05 fra Oppland og Hedmark
13.20 fra Hordaland og Sogn og Fjordane
13.40 fra Oslo og Akershus
14.00 Siste nytt
14.05 Distriktsnyheter
14.05 fra Rogaland
14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag
14.40 fra Nordland, Troms og Finnmark
15.00 Siste nytt
15.05 Distriktsnyheter
15.05 fra Aust- og Vest-Agder
15.20 fra Møre og Romsdal
15.40 fra Østfold
16.00 Siste nytt
16.03 The Tribe - Fremtiden er vår
16.30 The Tribe - Fremtiden er vår
17.00 Oddasat - Nyheter på samisk
17.15 Eldrebølgen
17.45 Reparatorene
17.55 Nyheter på tegnspråk
18.00 Barne-tv
18.00 Albert Åberg og udrytet
18.10 Bjørnen i det blå huset
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.30 Forbrukerinspektørene
19.55 Forandring fryder - i hagen
20.25 Redaksjon EN
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 4-4:2: Veien til Ullevaal
22.00 Vikinglotto
22.10 Hornblowers eventyr
23.00 Kveldsnytt
23.10 Megafon musikk: Megafon - en verden av musikk
23.40 Sopranos
00.25 Top Gear - Tut og kjør!
00.50 Redaksjon EN

Torsdag 27.05.2004

11.25 Oddasat - Nyheter på samisk

11.40 Distriktsnyheter fra Buskerud, Telemark og Vestfold
12.00 Siste nytt
12.05 Distriktsnyheter
12.05 fra Aust- og Vest-Agder
12.20 fra Møre og Romsdal
12.40 fra Østfold
13.00 Siste nytt
13.05 Distriktsnyheter
13.05 fra Oppland og Hedmark
13.20 fra Hordaland og Sogn og Fjordane
13.40 fra Oslo og Akershus
14.00 Siste nytt
14.05 Distriktsnyheter
14.05 fra Rogaland
14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag
14.40 fra Nordland, Troms og Finnmark
15.00 Siste nytt
15.05 Schrödingers katt
15.20 Puls
15.45 Perspektiv: Båtgleder
12.05 Profil: Madame Maos operahelt
12.55 Norske filminnere: Tørres Snørtevold
14.35 Vinnerloddet
15.25 Kappspell
15.55 V-cup røring
16.25 Singel og sang
17.15 Eldrebølgen
18.00 Barne-tv
18.00 Karlson på taket
18.25 Lisa Loop
18.30 Johnny og Johanna
19.00 Lørdagsrevyen
19.45 Lotto-trekning
19.55 Hvilket liv!
20.25 Edel vare
21.25 Med hjartet på rette staden
22.15 Fakta på lørdag
22.15 Fotballfeber: Imperiets keiser
23.15 Kveldsnytt
23.30 Columbo
01.00 Sketsj-show

18.00 Barne-tv
18.05 Sesam stasjon
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.30 Schrödingers katt
19.55 Tinas mat
20.25 Redaksjon EN
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 4-4:2: Landskamper
22.00 Eurovisjonens konkurransen for unge musikere
23.00 Kveldsnytt
23.10 Eurovisjonens konkurransen for unge musikere
23.20 Urrix
23.50 Sopranos
00.45 Den tredje vakten

Fredag 28.05.2004
11.25 Oddasat - Nyheter på samisk
11.40 Distriktsnyheter fra Buskerud, Telemark og Vestfold
12.00 Siste nytt
12.05 Distriktsnyheter
12.05 fra Aust- og Vest-Agder
12.20 fra Møre og Romsdal
12.40 fra Østfold
13.00 Siste nytt
13.05 Distriktsnyheter
13.05 fra Oppland og Hedmark
13.20 fra Hordaland og Sogn og Fjordane
13.40 fra Oslo og Akershus
14.00 Siste nytt
14.05 Distriktsnyheter
14.05 fra Rogaland
14.20 fra Nord- og Sør-Trøndelag
14.40 fra Nordland, Troms og Finnmark
15.00 Siste nytt
15.05 Newton
15.35 Fyrar og flammer
16.00 Siste nytt
16.03 VG-lista Topp 20
17.00 Oddasat - Nyheter på samisk
17.15 VG-lista Topp 20
17.55 Nyheter på tegnspråk
18.00 Barne-tv
18.00 Amanda Mexico
18.10 Fragglene
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.30 Norge rundt
19.55 Det ville Australasia: Et hjerte av ørken
20.45 Retro
21.15 Detektimen: Detektiv Jack Frost
22.45 Gjennom mine tykke briller ...
23.00 Kveldsnytt
23.15 Daniel Deronda
00.05 Shania Twain i Chicago
01.00 Michael Moores USA

Lørdag 29.05.2004

08.00 Pysjpopbaluba
10.00 Newton
10.30 Schrödingers katt
10.55 Forbrukerinspektørene
11.20 Puls
11.45 Perspektiv: Båtgleder
12.05 Profil: Madame Maos operahelt
12.55 Norske filminnere: Tørres Snørtevold
14.35 Vinnerloddet
15.25 Kappspell
15.55 V-cup røring
16.25 Singel og sang
17.15 Eldrebølgen
18.00 Barne-tv
18.00 Karlson på taket
18.25 Lisa Loop
18.30 Johnny og Johanna
19.00 Lørdagsrevyen
19.45 Lotto-trekning
19.55 Hvilket liv!
20.25 Edel vare
21.25 Med hjartet på rette staden
22.15 Fakta på lørdag
22.15 Fotballfeber: Imperiets keiser
23.15 Kveldsnytt
23.30 Columbo
01.00 Sketsj-show

08.00 Stå opp!
08.00 I Mummidalen
08.25 Pippi Langstrømpe
08.55 Sigge og Gunnar
09.00 Baby Looney Tunes
09.20 Moro med dyr
09.30 Den ville familien Thornberry
10.00 Mánáid-tv - Samisk barne-tv: Bala-bala

10.15 Ut i naturen hage: Grønn glede
10.40 Perspektiv: Pris Herren med pauker og dans!
11.00 Festgudstjeneste i Vågan kirke, Lofoten
12.15 Gammel årgang
12.50 En vakker verden
13.00 Fra "tater" til "reisende"
14.00 Norske filminnere: Hans Nielsen Hauge
15.30 Faktor: Små dype hjerter
16.00 Mitt kenyanske hjem
16.15 Musikk på søndag: Fra Festspillene i Bergen 2004
17.15 Trav: Elitloppet
18.00 Barne-tv
18.00 Propp og Berta
18.30 Newton
19.00 Søndagsrevyen
19.45 Det siste ønsket
20.15 Du skal høre mye mer ...
20.30 I gamle spor: Gjennom Ryfylkeheiane
21.00 James Bond: Goldfinger
22.45 "Ticket to ride"
23.00 Kveldsnytt
23.15 Migrapolis
23.45 Store Studio nachspiel
00.15 Linda Green

SPANIAPOSTEN

Bli abonnent !
Ikke gå glipp av Spaniaposten
Få avisene rett i hjem hver 14. dag



495 NOK sendt til Norge

39 Euro sendt til Spania

Ett år (20 utgaver):

Bestill ditt abonnement på www.spaniaposten.com eller send oss skjemaet under pr. fax eller brev.

Navn..... ➤

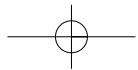
Adresse..... ➤

Postnr/Sted..... ➤

Send dette skjema til: Spaniaposten, Aptdo. de Correo 586

03590 Altea (Alicante), Spania. Eller benytt:

Fax +34 966 885 803 eller Epost: red@spaniaposten.com



24

SPANIAPOSTEN

Cabo de Gata

Hvis du tror du kjenner spanskekysten så godt at du tror det ikke er flere overraskelser, skal du reise til Cabo de Gata og nyte strandene som spanjolene er i ferd med å oppdage.

TEKST VIBEKE MONTERO

FOTO: WWW.PHOTITO.COM

Spanias sørøstlige hjørne har fått ligge i fred for utbyggelse og masseturisme, og kan derfor by på knøttsmå sjarmrende landsbyer som ligger som perler på en snor. Landskapet er kontrasten mellom salt hav, tørr ørken og små, frodige oaser. Cabo de Gata rommer alle superlativene som først brukes opp i skrivelier som dette. Her er det vakker. En idyll for deg som ønsker fred og ro, eller en dukkert i knistrende turkise bukter.

HELLIG GRUNN
Grunnen til at disse strandene ikke er overfylte og kommersialiserte sine sostre lengre vestover og nordover, er at Cabo de Gata ble gitt nasjonalparkstatus i 1987. De spanske myndighetene kom turistmaskineriet i forkjøpet og fredet den unike kombinasjonen av ørkenlandskap og middelhavskyst. Skal man finne lignende natur må man til Nord-Afrika, og selv der er ikke strandene så vakre.

Nasjonalparkstatusen innebærer restriksjoner på det meste. Husene kan ikke være på mer enn to etas-

jer, veiuutbyggingen er holdt til et absolutt minimum og alt fra fiskene i havet til palmetrærne er vernet. Dette medfører grå hår i hodene på de som tror de vil ha urørt natur, men som gjerne vil kunne kjøre dit for å beundre den. Eller de som vil bygge feriehus her fordi det er så vakkert og ukomersielt, men som kvier seg for å legge restriksjoner på arkitekten når han ser for seg et trehundre kvadratmeter palass i vannkanten.

MILJØVOLDTEKT

Cabo de Gata ligger i Almería, en region der drivhusindustrien er i ferd med å sluke alt som finnes av bar mark. Man tror det ikke før man ser det, de endeløse rekkene med shabby drivhus laget av plast virker simpelthen for grotesk. De dekker hele strekningen som kalles Costa Tropical, kysten fra Málaga til Cabo de Gata. Skjønt hva som er så tropisk med denne miljøvoldtekten er det ikke godt å si. Kanskje dyrker de ananas og papaya her? Det som derimot er helt sikkert er at drivhus ikke er tillatt innenfor nasjonalparkens grenser.

I nattens mulm og mørke fant allikevel en av drivhusbøndene ut at han skulle gjøre noe med innt-

jeningsmulighetene sine. Frustrert og provosert av hensynet han ble forventet å vise den fruktbare jorda, tok han med seg spaden sin, gravde opp skiltet som markerer inngangen til nasjonalparken, og flyttet det tohundre meter inn i hellig land. Sånn utvidet han virksomheten sin gradvis, meter for meter, natt etter natt. Det tok en stund før han ble oppdaget, men i dag står skiltet der det skal, og bonden er botelagt.

DYRK FERIEFØLESEN

Cabo de Gata er akkurat passe i størrelse. Stort nok til at man kan se noe nytt hver dag i to uker, og lite nok til at man faktisk kan krysse nasjonalparken til fots derom man har mer tid til rådighet. Langs den 60 km lange kysten ligger bitteスマ landsbyer tett i tett. Gatene er smale og dekket av sand fra stranda. Litt ville vesten.

Reiser man med bil finnes det ingen pittoresk kystvei som følger havet. Skal man oppleve den fulle og hele og sørdeles vakre kysten, må man ty til føtter i gode sko, ryggsekk og tåmodigheten. Til gjengjeld ser man alt, og kan søke seg til jomfruelige strender der du er helt alene med solstrålene og det varme havet.

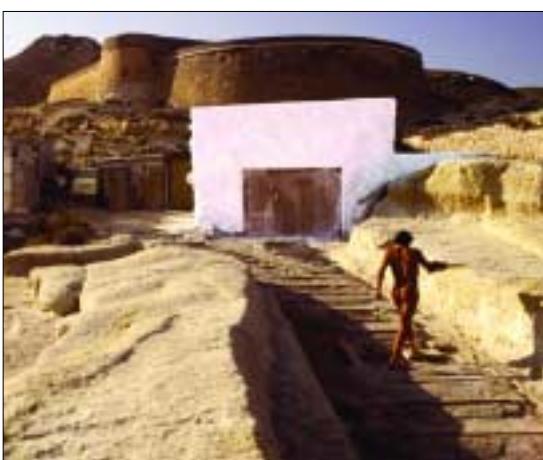
Det værste er den intense varmen som på ekstreme dager i juli og august legger seg som et tykt ullteppe rundt deg. Den er hemmende, kvalmende og påtrørende. Cabo de Gata er Europas torreste område, kun hundre millimeter med regn faller her årlig. Det er derfor lett å forstå de som velger seg en bil med aircondition.

UTVALGTE STEDER

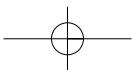
Kort oppsummert finner du innbydende omgivelser overalt, det er så og si umulig å ikke få det til. Bruk intuisjonen som kompass, og la deg føreføre av det som blir ditt Cabo de Gata.

SAN JOSÉ - HIPPIFESTER

San José tiltrekker seg store hærskarer hippier. De kommer hit for å finne indre ro, en uforstyrret stjernehimmel og utendørs festivaler med musikk, tarokort og andre happenings. De svøper seg i fargerike kjortler og klirrende stener, og beveger seg grasiøst på bare fotssåler med hard hud. Om det er mineralene de bærer med seg, eller kretfene som følger i deres fotspor som sørger for den spesielle stemningen i byen er usikkert. Men det er faktisk ikke til å komme ifra at det hviler en egen stemming i gatene. Det er noe med dette stedet som gjør at man



PLAYA DEL PLAYASO: Det er noe med den ville naturen som får naturisme til å føles helt naturlig.



Planten i forgrunnen, La Pinaca, vokser overalt og har blitt selve symbolet på Cabo de Gata. I bakgrunnen skimtes La Isleta del Moro.



La Isleta del Moro. Plutselig finner du to stoler som aldri har følt hvordan det er å bli sittet på av en turist. Ikke før du dukker opp med morgenkaffen...



Vannkummene i hjertet av La Isleta del Moro bruker daglig av landsbyens egne kvinner, men tilbyr også hippier på gjennomreise oppvaskmuligheter.

husker det, noe man på hippispråk kanskje kaller vibber og aura?

La Isleta del Moro - absolutt ro
Denne vesle byen strekker seg utover en liten halvøy som er så flat at det virker som om bølgene

nårsomhelst kan gripe fatt i bebyggelsen og dens beboere. Gatene og husene er værbitte, og mennene toffe etter et langt liv med fiske. I hjertet av landsbyen finner man kvinnene samlet rundt de gamle steinkummene der de

Strendene i Cabo de Gata har rykte på seg å være Spanias aller vakreste. At de i tillegg nesten er folketomme er en velkommen kontrast for alle som tidligere har prøvd seg på sild-i-tonne-strenden.



sladrer og vasker klær akkurat som i gamle dager.

Stedet er blottet for turister, og fullt av maritime stilleben som er vakre uten at noen har ment å pynte eller dekorere. Det er noe med denne utilsiktede estetikken som gjør La Isleta del Moro til et sted der tankene får rom til å strekke ut.

LAS NEGRAS - BARNEVENNLIG

En avslappet liten by med en herlig strand og god atmosfære. Den lange sandstranda forklarer de mange utleieelighetene og ungflokken som boltrer seg i barnevennlige omgivelser.

Et absolutt must er familierestauranten som ligger på stranda som den siste i rekken. Sonnen heter Daniel og snakker flytende engelsk. Han forteller lidenskapelig om den ferske fisken de fisker hver morgen, og etter en middag her, forstår man at den fisken man kjøper i fiskediskon hjemme aldri har blitt fisket samme morgen. Vi spiste sverdfisk og tunfisk, to digre fileter som var akkurat passe grillet, og som ikke kom med annet tilbehør enn most hvitlök og lubne chips.

PLAYA DEL PLAYASO

En av mange strender i nasjonalparken som ligger øde til mellom klipper og ørken. Den eneste måten å komme seg til disse strennene på er på grusveier som herjer stygt med bilens understell, eller eventuelt tilbyr helbredende fot massasje. Men det er akkurat dette Cabo de Gata handler om; paradisiske omgivelser svøpt i hvit sand, krystallklart vann som holder minst 25 grader og den befridende følelsen av å ha det hele nesten for deg selv. Playa del Playaso ligger ti minutter med bil fra Las Negras og byr på en primitiv strandbar som tryller fram rosa drinker med isbiter og skikkelig god paella.

Nudisme er utbredt i hele nasjonalparken, men virker på ingen måte påtrengende ettersom sild-ittonne-forholdene man er vant med fra andre spanske strender ikke forekommer her. Selv som ikke-nudist kan man fristes til å kaste klærne. Det er noe med den urørte naturen som får en til å føle seg unødvendig sivilisert når man insisterer på å åle seg inn i trange badekostymer bak glørete strandhåndklær.

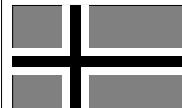
AGUA AMARGA - LITT STORBY...

Ligger i nasjonalparkens mest turistifiserte del, og bærer derfor preg av større kommersiell virksomhet. Her finner du butikker som Poco Loco (ikke 80-talls fenomenet, men et populært spansk sportstøymerke), El Gran Azul, Bazar og El Candil som alle selger stilige klær og siste skrik av tilbehør. Du finner gatekafer med take-away chicken som eigner seg godt til å ta med på stranden, og det finnes mange barer og restauranter å velge blant. Alt i alt er Agua Amarga større, mer velholdt og mer internasjonal enn de andre stedene. Det er først og fremst spanjolene selv som kommer hit på ferie, en stor fordel hvis man foretrekker å høre spansk framfor svensk fra solsenga ved siden av. Stranda er herlig og barnevennlig med varmt, rent vann og finkornet sand.

Da vi var i Agua Amarga kom det en liten fiskebåt inn med ferskfanget sverdfisk. Kona til fiskeren, en ferm señora på sotti år med nykvetset kniv, bandt på seg forkleet og brukte treplankene i båten som fjøl. Så ble båten butikk, og den blodferske fisken gikk unna for åtte euro kiloen.

26**TV programmet uke 21 og 22****SPANIA POSTEN**

23.00 Kongen av Queens	20.30 Hotel Cæsar	19.10 Sporten	nybygger
23.30 Nyhetene	21.00 Nyhetene	19.20 Været	23.10 Frasier
23.40 Ja, kjære	21.25 Været	19.30 Hos Martin	23.40 Nyhetene
00.10 Rex	21.30 Sporten	20.00 Mine damer og herrer	23.50 De syv uovervinnelige
01.00 100 Centre Street	21.45 Sirens - première	- spesial	00.40 NYPD Blue
01.50 Sone 2	22.30 Alle elsker Raymond	21.00 Nyhetene	01.25 Water Rats
02.25 Absolutt underholdning	22.55 FotballXtra	21.10 Været	02.15 Absolutt underhold-
02.45 Sporten	23.15 Angel	21.15 Sporten	ning
03.00 Været	00.00 Mordkommisjonen	21.25 Paradise Hotel	02.35 Sporten
	01.05 Vietnams ukjente krigsbilder	22.20 God kveld, Norge!	02.50 Været
		22.50 I seng med Madonna	
Mandag 17. mai	Onsdag 19. mai	Fredag 21. mai	Tirsdag 25. mai
07.30 TV 2 Junior	06.28 God morgen, Norge!	02.00 Sporten	00.50 Film: Kvinnen i rødt
07.30: Teletubbienes 07.54:	09.30 Nyhetene	02.15 Været	02.15 Ja, kj�re
MacDonalds gård 08.12:	09.40 Ordjakten		02.45 Magasinet
Byggmester Bob 08.22:	10.15 God morgen, Norge!	03.20 Været	06.28 God morgen, Norge!
Noddy 08.32: Sommeren på	12.00 Tabloid	03.30 Nyhetene	09.30 Nyhetene
Oksn�en 09.28: Hermie	12.25 Becker	04.00 Ordjakten	
10.00 Lassie	12.55 Den svylene himmel	04.10 Sporten	09.40 Ordjakten
10.30 Dr. Quinn	10.15 God morgen, Norge!	05.10 Været	10.15 God morgen, Norge!
11.20 Drømmen om	13.45 På belgelingde	06.30 Halvs�stre	12.00 Halvs�stre
Antarktis	14.15 Frasier	07.30: Teletubbienes 07.55:	12.25 Halvs�stre
12.20 Matin�: Tango til sjøs	12.55 Den svylene himmel	13.20 Den svylene himmel	22.35 SportsXtra: Fotball
14.10 Star Trek: Voyager	15.35 Home and away	14.05 Tre søstre	17.30 That '70s Show
15.00 Globus 2: Et ulveliv	16.05 Malcolm i midten	14.30 Frasier	18.00 Cheers
15.30 Fra kringkasting til reindrift	16.30 Sone 2	14.45 MacGyver	S�ndag 30. mai
19.00 På kanten	17.05 Venner for livet	15.25 Den svylene himmel	18.30 Nyhetene og Sporten
19.30 Hotel C�esar	17.30 Hotel Caesar	15.35 Nyhetene og Sporten	07.30 TV 2 Junior
20.00 Hvit magi	18.00 Hotel Caesar	15.45 MacGyver	19.00 Absolutt underhold-
21.00 Nyhetene	18.30 Sone 2 - Siste send-	16.00 SportsXtra: Formel 1	07.30: Teletubbienes 07.55:
21.20 Været	18.30 Nyhetene og Sporten	16.15 Ally McBeal	Merlin 08.05: Noddy 08.16:
22.25 Reflektor: Roger og mor	18.45 SportsXtra: Nyheter	16.30 Nyhetene	Merlin 08.05: Noddy 08.16:
23.05 Frasier	19.00 Absolutt underhold-	16.45 Holmgang	Byggmester Bob 08.27:
23.35 De syv uovervinnelige	19.30 SportsXtra: Fotball-	17.00 Venner for livet	Byggmester Bob 08.27:
00.20 NYPD Blue	20.00 Hvit magi	17.30 That '70s Show	Arthur 08.51: Bjørnstad-
01.10 Water Rats	21.00 Nyhetene	18.00 SportsXtra: Formel 1	Bj�rnene 09.15: Beyblade
01.55 Sporten	21.25 Becker	18.30 Nyhetene	09.37: Pok�mon
02.10 Været	21.30 Sporten	18.45 SportsXtra: Formel 1	20.00 Joe Labero - Magiens
Tirsdag 18. mai	Torsdag 20. mai	Fredag 21. mai	Torsdag 27. mai
06.28 God morgen, Norge!	03.00 Været	01.30 Singel i New York	21.30 Sporten
09.30 Nyhetene	01.55 The Vice	12.00 S�ndagsap�nt	11.20 Drømmen om
09.40 Ordjakten	02.35 Nyhetene	12.30 S�ndagsap�nt	Lollywood
10.15 God morgen, Norge!	02.35 Sone 2	13.00 Hotel C�esar	21.15 The Block: Bondi
12.00 Halvs�stre	03.35 Absolutt underhold-	13.45 SportsXtra: Formel 1	12.05 Matin�: Soccer Dog
12.25 Becker	07.30: Teletubbienes 07.53:	13.55 SportsXtra: Formel 1	13.45 SportsXtra: Formel 1
12.55 Den svylene himmel	07.30 Teletubbienes 07.53:	14.00 Idol	13.55 SportsXtra: Formel 1
13.45 På belgelingde	07.30 Teletubbienes 07.53:	14.30 Venner for livet	14.00 SportsXtra: Håndball:
14.15 Frasier	07.30 Teletubbienes 07.53:	14.45 Frasier	14.50 SportsXtra: Nyheter
14.45 MacGyver	07.30 Teletubbienes 07.53:	14.50 Idol	15.00 The Vice
15.35 Home and away	07.30 Teletubbienes 07.53:	15.00 Venner for livet	18.30 Nyhetene og Sporten
16.05 Malcolm i midten	07.30 Teletubbienes 07.53:	15.30 Young riders	20.25 Absolutt underhold-
16.30 Sone 2	07.30 Teletubbienes 07.53:	15.45 MacGyver	18.00 Kongomisj�n�ren
17.05 Venner for livet	07.30 Teletubbienes 07.53:	16.00 SportsXtra: Formel 1	18.00 Kongomisj�n�ren
17.30 That '70s Show	07.30 Teletubbienes 07.53:	16.15 Ally McBeal	18.30 Nyhetene og Sporten
18.00 Hotel C�esar	07.30 Teletubbienes 07.53:	16.30 Nyhetene	18.50 Været
18.30 Nyhetene og Sporten	07.30 Teletubbienes 07.53:	16.45 Holmgang	19.00 Nr. 19 spesial
19.00 Absolutt underhold-	07.30 Teletubbienes 07.53:	17.00 Venner for livet	19.30 Nr. 19 spesial
ning	07.30 Teletubbienes 07.53:	17.30 Star Trek: Voyager	19.45 SportsXtra: Nyheter
19.20 Været	07.30 Teletubbienes 07.53:	17.45 Judging Amy	19.55 SportsXtra: Håndball:
19.30 Hotel C�esar	07.30 Teletubbienes 07.53:	18.00 Idol	19.50 The Vice
20.00 Tid for mat	07.30 Teletubbienes 07.53:	18.30 Nyhetene og Sporten	20.45 SportsXtra: Nyheter
20.30 Tabloid	07.30 Teletubbienes 07.53:	18.45 SportsXtra: Formel 1	20.50 The Vice
21.00 Nyhetene	07.30 Teletubbienes 07.53:	19.00 Venner for livet	21.20 Været
21.25 Været	07.30 Teletubbienes 07.53:	19.30 Young riders	21.25 Sporten
21.30 Sporten	07.30 Teletubbienes 07.53:	19.45 Holmgang	21.30 Drømmen om
21.45 Judging Amy	07.30 Teletubbienes 07.53:	20.00 SportsXtra: Formel 1	21.30 Drømmen om
22.35 Venner for livet	07.30 Teletubbienes 07.53:	20.30 Venner for livet	21.30 Drømmen om


Norsk TV Club
 Alfaz • Altea • Albir • La Nucia

Vi leverer de norske TV- kanalene i Ditt spanske hjem.
NRK1 NRK2 TV2 TV3 TVNorge
...Spør oss for mer informasjon
629 756 518



TVNORGE

SPANIAPOSTEN

Markedsføre din bedrift ?

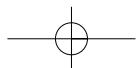
Spaniaposten er Spanias største publikasjon på norsk og ingen annen skandinavisk/norsk publikasjon har større dekning eller så mange leserere som Spaniaposten. Fra høsten kommer vi ut hver 14. dag på Costa del Sol.



Kontakt oss for annonseinfo:
red@spaniaposten.com
Tlf: +34 966 885 802
Fax: +34 966 885 803

Ingen annen norsk "spania-publikasjon" leses av flere mennesker enn Spaniaposten

Garantert!



SPANIAPOSTEN

29

Feria de Caballo



FERIA I ANDALUCIA: Ikke bare for hesteinteresserte.

Hestefestivalen i Jerez er deklarert folkefest av internasjonal interesse, og er en av de eldste og mest populære begivenhetene i Andalucia.

Festivalen går av stabelen de to første ukene i mai og er et sammensurium av flere andalusiske tradisjoner som flamenco, Sevillana, hesteshow og fesjå,

synging, dansing, sherry, kunst og farger.

I tillegg til den fyrige stemmningen, er også festivalen kjent for sine spektakulære parader med dressurhester og hestevogner.

Festivalen kombineres med en rekke hestekonkurranser og flamencoarrangementer.
www.jerez2020.com

85% velger stranden



MEST POP: Levantestranden er Benidorms desider største turistattraksjon.

A v turistene som velger å feriere i Benidorm, foretrekker 85 % av dem å tilbringe flere av dagens timer på stranden.

Det er først og fremst Levantestranden de legger besøket til, mens spanjolene selv ofte tar turen til Poniente-stranden viser undersøkelsen foretatt av det lokale sosiologi-kabinettet.

Det er også blitt foretatt nærmere analyser av en typisk turist som tilbringer dagene på stranden i Levante.

dem som foretrekker stranden i Poniente.

Hele 78 % av dem som velger førstnevnte strand kommer dit gående, og 24 % av dem spaserer eller leker på stranden.

De som bruker sistnevnte strand er litt mer i aktivitet, ca. 30 % av dem velger å ta seg en spasertur eller leke under oppholdet, mens et høyere antall bruker bilen for å komme til stranden (24,4 % mot 8,8 % i Levante).

Skiresort i utvikling



Sierra Nevada

S kistasjonene i Spania har de siste årene opplevd en stor økning i antall besøkende, og dette har igjen ført til en investeringsboom i de spanske fjelltraktene. Det finnes 28 skistasjoner i Spania, og antall besøkende har fordoblet seg i løpet av det siste tiåret og er i dag kommet opp i 6,2 millioner brukere.

"Strandmodellen" blir nå overført til fjellet, og skal innføres på mange steder. Strandmodellen innebærer bygging av hytter/ hus, hoteller, butikker og utvikling av diverse fritidsaktiviteter. For at disse stedene også skal kunne gå rundt sommerstid, blir det investert i en rekke tilleggsaktiviteter som golf- og tennisbaner, spa-senter, etc. Noen av prosjektene som allerede er påstartet, befinner seg i landsbyer i nærheten av skitrekkene. Grunnen til at de ikke ligger i umiddelbar nærhet til skibakkene skyldes plassmangel og høye investeringskostnader. En løsning kan være å forene bygging av nye skitrekk med bygging av nye skiresort som man feks har gjort i Vallforsa Mountain Resort, i de katalanske Pyreneene, hvor det skal bygges 962 boliger.

Leiebil i Spania



Billigst via Internet!



SPANIAGUIDEN.NO

- DU HENTER BILEN FRA EGET KONTOR PÅ FLYPlassen
- VI REFUNDERER BENGIN NÅR DU LEVERER BILEN
- NYE BILER (INGEN ELDRE ENN 6. MND)
- FORSIKRING & FRI KM. INKLUDERT I PRISEN
- ALLE BILER HAR AIRCONDITION INSTALLERT



PRIS PR UKE / 14. DAGER
(RABATT VED LENGRE LEIEPERIODE)

NISSAN MICRA
€138 / €249



FORD FIESTA 3 DØRER
€144 / €260



RENAULT CLIO 5 DØRER
€151 / €271



RENAULT CLIO DIESEL
€213 / €383



FORD FOCUS 1.6
€213 / €383



FORD FOCUS STASJONSVOGN
€232 / €418



RENAULT MEGANE CAB
€408 / €734



FORD GALAXY 7 SETER DIESEL
€486 / €874



MERCEDES VITO 9 SETER
€556 / €1001

PRISENE GJELDER SOMMEREN 2004

ENKELT • TRYGT • RASKT

- 1. GÅ TIL VÅR NETTSIDE**
- 2. VELG ØNSKET BIL OG HENTESTED**
- 3. VELG ANTALL LEIEDØGN.**
- 4. SJEKK PRISEN**
- 5. NÅR DU HAR DEN BILEN DU ØNSKER, TRYKK PÅ "BOOKING"**
- 6. DU MOTTAR BEKREFTELSE OG DETALJER PR. MAIL**

Du betaler bilen når du henter den !

WWW.SPANIAGUIDEN.NO/LEIEBIL

PRIS INKLUDERER FORSIKRING OG FRI KILOMETER. ÉVENTUEL BENSIN PÅ BILEN KOMMER I TILLEG. PRISENE I EURO ER GJELDENDE OG OPPGJØR SKJER I FORM AV EURO KONTANT ELLER KORT, NÅR MAN HENTER BILEN. VI TAR FORBEHOLD OM ENDRING AV VALUTAKURSER. BARNESETER KAN OGSÅ BESTILLES. INGEN AV VÅRE BILER ER ELDRE ENN 6 MÅNEDER GAMLE !

**AUDI A6 2.8 97/98 MOD**

Aut/Tiptronic 193HK, mørk blå, 98.000km. Klima, sentrallås, cd/skift/ computer. Stroken bil en eier. Servicehefte 10.000 Euro. 966 774 526/696 103 884 (Torrevieja)

TOYOTA COROLLA 1.3XL

1991 Spanskregistrert, 120.000km. Selges for €1800 i Alfaz del Pi. Ring +47 959 61 735

VOLVO 850 4 dørs 95 mod

Bornitt mett, AC, nye dekk selges 5500 Euro Tlf 72527560 91537179

HONDA 650 MTV 95 MOD

topp stand. 2300 euro ferdig prutet +34 687 881 119

VOLVO, -95 MODELL

460 GLE 1,8l km. stand 160 000, sentral lås, el. vinduer, air.cond. Bilen selges grunnet flytting. PRIS: 3500 euro (inkl. forsikring til mai -05) TLF. +34 667825460 +47 99705940

FORD MONDE GIWA,

Torrevieja 2000 modell stasjonsvogn. 11.000 Euro Tlf: 965 325 677

97 MOD FORD ESCORT

Cabriolet XR3I selges billig ved hurtig avgjørelse. Stroken bil med kompl historikk og service-hefte. Norsk bil med norske skilfer, dvs billig forsikring... Alt av utstyr, oppvarmede seter og spile, CD spiller, alu-hjul, nytt tak +++. Tlf 965889016 ev. Mob 667830719

FORD ESCORT CAB

95-mod. Meget pen bil. Selges rimelig ved hurtig avgjørelse. Henv. tlf. 620 154 799

BIL KJØPES

Torreviejaområdet
Hei! Er det noen som har en bil til salgs? Seat Ibiza eller lignende. Skal ned til Torrevieja fra den 2.- 7. mai. Pris opp til 1200 Euro. Tlf. +47 917 03 165

FORD ESCORT 96 MOD

Selges rimelig, sentral lås, el. vinduer, A/C, 138k km, 3500€ el.bud. telefon:647020348

ESCORT XR3I CABRIO

89 mod, 178k km, elektrisk cabrio.. selges kr. 1900€ tlf: 647020348

ESCORT 16V - 96 MOD

Selges rimelig, sentral lås, el. vinduer, A/C, 138k km, 2900€ el.bud. telefon:647020348

BMW 525 TOURING

93-94, Diesel m/ ny autom. gearkasse, hvit, selges straks. Eoro 8,900 pluss reg.Samme sted Ford Escort 1,6 88-mod. Sentrallås, H.feste, selges straks, Euro 600 pluss reg. Tlf 96 680 2895 Mobil 6668 52013

GARASJE TIL LEIE

Benidorm, Avda. Europa 70 Euro pr. mnd.
Tlf: 965 893 489

MOPED

Maca Vespolino Tipo 80E meget god stand selges for 150 Euro
Tlf: 966 719 514 (Ciudad Quesada)

AUDI 80 STV 1993 MOD.

Bra bil selges 4500,- euro 2,6E V6. AC. EL. vinduer/spiell alu.felger CD.veksler div.utstyr
Tlf.628711948

CAPINGVOGN

Hei , er fattig og lurer på om noen har en campingvogn el l stående ,de gjerne vil bli kvitt, eller selge billig?? Hadde vert til stor glede, Hilde Alfaz. Tlf 600688575,

GRAN VISTA GRAN ALACANT

Hus med 3 sov, 2 bad, selges møblert. 0045 4017 3243

FLYBILLET TIL SALES!

Fra Oslo til Alicante onsdag 25 august 2004. Henvendelse Lloyd Travel Scandinavia: mail@lloyd-travel.com.

Per Johannessen, Solveien 7, 3770 Kragerø, Norge.

TENNISPARTNER SJØKES

Norsk mann på 35 år søker middels god tennispartner i Torrevieja området. 965717037

BARNEUTSTYR TIL SALES!

Bilstol: 0-9 kg, stellebord med badekar og hyller under, sprinkelseng: fra Juni/Juli. diverse leker, Simo, barnevogn. Alt selges billig

pga flytting. Kontakt Hilde: 680 451 778

VIDEOBUTIKK SELGES

Albir/Alfaz
Veletablert, 1600 kunder, 3500 video/dvd m/norske og hollandske tekster.
Tlf: 620 663 486

TUR TIL UKJENTE SPANIA?

Spansk familie ønsker deg velkommen i sitt hjem på Costa de Almeria, for en annerledes opplevelse. Ring Sergio for mer informasjon: 627 460 302 (snakker spansk, engelsk og norsk)

SØKER VENNINNE

Moden og velbrukt mann som er ener, ærlig trofast og mener. At et liv som solist, er temmelig trist, kanskje blir det en drøm, uttak er nå det blir bekretet som verdens lønn. Jeg trekker pusten dypt og undres stille, kontakt meg være så snille. Er villig til å bli "resirkulert". Tlf: 965 860 194

KONTORLOKALER TIL LEIE

Sentralt i Altea, klar til innflytting. Små og store lokaler, også for kun en arbeidsplass. Tlf: 667 878 405

JOBB**GESTORIA I ALBIR**

Søker kontorassistent med kjennskap til bruk av data, søker må beherske spansk og ha gode engelskunnskaper. Andre språk også en fordel. Vanlige arbeidstider. Send din CV til fax: 96 686 40 29. For mer informasjon spør etter Mariska eller Yolanda.

JOBB I SPANIA

Hei. Norsk jente på 30 år ønsker å flytte til Spania i løpet av høst/vinter og trenger derfor en jobb. Har erfaring innen gartner grønntanlegg og vedlikehold. Men alt er av interesse. Ta kontakt på tlf. +47 97500682 ,Hilde.

SJUKSKÖRSKA SÓKES

Euroresidencias i Alicante søker skandinaviska sjuksköterskor och vårdpersonal. Godkänd utbildning är ett måste och vi ser gärna att ni pratar engelska och helst lite spanska. Tag kontakt med Maria 965955195

NORD-NORSK GUTT 21

Hei. Jeg har tenkt å flytte til Torrevieja/Alfaz del Pi
(+34) 620 23 46 73

området å søker derfor jobb. Har jobbet som bilmekaniker lerling, men sluttet. Har Førerkort, Datakortet og snakker "normal" Engelsk og vil gjerne lære meg Spansk. Alt av interesse. Tlf: +4795818916. Morten.

MALE HUSET ?

Påltilig norsk maler ledig for oppdrag fra ca. 10 Juni. For nærmere info/avtale, ta kontakt på tlf. 966716108

BARNEVERNPEDAGOG

Vi er et par som skal flytte ned til Torreviejaområdet, og søker derfor jobb her nede. Alt av interesse. Hun 28, han 37. Er fleksible. Har førerkort. Håper noen kan ha nytte av oss.... Behersker Norsk, Engelsk og noe Tysk. SKAL lære Spansk siden vi flytter ned. Tlf: +47 90501193

BOLIG TILBYS

Costa Blanca - Nord

SOMMERFERIE I ALBIR?

Hus til leie i sentrum av Albir i ukene 25,26,27,28,29 og 30. Også noe ledig i august. 500 euro pr uke. Tlf. 0047 40061754

ALBIR LANGTIDSLEIE

VINTEREN Vell utstyrt, koselig rekkehuse. 85 m2 sentralt i Albir, rolig og skjermet område. Huset er i 2 etasjer og innholder 2 soverom, bad med badekar / dusj og toalett. Vaskerom med vaskemaskin. Privat parkeringsplass.

Andre språk også en fordel. Vanlige arbeidstider. Send din CV til fax: 96 686 40 29. For mer informasjon spør etter Mariska eller Yolanda.

REKKEHUS SOMMEREN

78m2 (boareale) med 2 soverom, et bad, et toalett, hage (individuel) med direkte utgang til bassenget, egen parkeringsplass, stor felles basseng, utsikt til havet (Benidorm). Leier ut sommeren. Rekkehuset befinner seg på vei mot La Nucia (ved. Super La Nucia), som er 10 min. fra Benidorm, Albir, Alfaz del Pi og Har

bilde hvis interessert... For mer informasjon, venligst ta kontakt med Charlotte Telf. (+34) 620 23 46 73

HUS TIL LEIE I ALFAZ

Hus med tre soverom, to bad og basseng til leige i sommar, ledig i veka 27, 28, 29, 30 og 31. Tlf. 004753486948

PERFEKT FOR BARN

Leie i sommer ? Tomannsbolig med høy standard (8 sengepl.) til leie fra 18.juni. ca 5000 NOK. Bil 100 euro pr.uke tlf: 690295307 Naboen leier også ut (hvis flere fam. ønsker å bo sammen).

DELE I BENIDORM?

Hei er på jakt etter gutter/jenter som kunne tenke seg å dele en 3 roms leilighet i Benidorm, ikke langt fra togstasjonen. Prisantydning: rundt 200 euro i måneden. Selv er jeg en gutt på 25 år med jobb i Albir. Tlf: 607 577 223

IDYLL NÆR ALTEA

Ny r.hus.leilighet ende m/hage, fullt utstyrt, norsk TV, 2.srom, 2. bad, aircond., sv.basseng ute/inne. Ledig omg. og ut juli. Henv, tlf. 916 07 546

BOLIG TILBYS

Costa Blanca - Syd

MUCHAMIEL

hus med 4 soverom to bad stor stue, stor hage med basseng og frukttrær takterrassé, renovert og vedlikeholdt, leies ut for sommeren kortere eller lengere perioder tel.0034 670 498 398

Torrevieja, Playa Flamenca 3 soverom, 2 bad, takterrassé, nordiske TV-kanaler, gitter, alarm og Aircond. Kort og langtidsleie! Tlf.: 0034-966701492 Mob: 0034-628030974

Bungalow i Torrevieja 2 sov, bad, kjøkken, stue, terasse, garasje. Selges privat for 145.000 Euro Tlf 679 816 343

LA FLORIDA (ORIHUELA)

Selges: Ligger rett sør for Torrevieja. 2 sov. 1 bad, åpen kjøkkenloftseng, fin flislagt uteplass, fullt møblert, hvitevarer, felles bassengområde. Gode solforhold, kort avstand til strand, parker, butikker. Boligen er i meget godt stand. Prisantydning: 122.000 euro + avg. Tlf. +47 917 03 165

ALTOS DE LA BAHIA

Velutstyr rekkehuseleilighet med to soverom, stue, kjøkken, patio, klimaanlegg, Nordiske TV-kanaler, gårds-plass/parkering, felles svømmebasseng, park, gåavstand til butikk, byen og strand rimelig til leie fra ca. 01.10.04. Ring norge Tlf. 93 65 25 14

ALTOS DEL LIMONAR

Radhus med 2 sep.sovrum + kombi vard/kök. Fullt utr.med nordisk TV. nära till affärer o rest. uthyres kort eller lång tid. takterass eller altan i marknivå, mitt framför stort poolområde. Tel.sverige 0586-50735eller 53019 Tel.span 0034-966789781

LEIL I SENTRUM

Leilighet i sentrum av Torrevieja, ca 5 min gange til strand. 2 soverom stue, am. kj. liten terrasse i 5 etg. 1 kvartal fra av. Habaneras. Salg direkte fra eier. Lite lån kan overtas. Prisantydning. 96000,-€ kan diskuteres. tel.0034 670 498 398

NYDELIG BUNGALOW

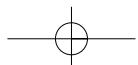
bungalow med to soverom, et baderom og koselig kjøkken med vaskerom. koselig stue,sjermet og rolig strok.stor flott terasse, sjermet. inst. alarm og telefon. stor garasje og bod.vakkert svømmebaseng og hageanlegg. ga avstand til strand, butikker og sentrum. priv.salg tlf.0034679816343

TORREVIEJA - QUESADA

Enebolig med svømmebasseng til leie ukene 33 til og med 36. Boligen har 3 soverom og 2 bad. Stort kjøkken m oppvaskmaskin. Deilig solarium m utsikt over middelhavet. Flislagt solplass rundt privat basseng. Kort vei til butikker og restauranter. Har også tilgang til 2 andre boliger i samme området og andre tidsrom. tlf. 47 92898230

TORREVIEJA , TORREBLANCA

2 sover. bungalow sikret, trygt område. nydelig terasse, patio. 3 level pool, nydelig. mobler følger med. pris e 126000 tlf priv. 966920575

**KJEMPEKOSLIG LEILIGHET!**

Ledig leilighet i urb.alots de la bahia for langtidsleie for høst/viner. Ledig fra 15 sept.leil har alt du trenger også norske tv kanaler. Stor takterrasse. Tfn 0034 4777181484 0047 90045415

SENTRALT VED TORRE DEL MORA

3 km nord for Torrevieja sentrum uteles. 2 soverom, 4 (+1) sengeplasser. Aircondition. Egen terrasse, hage og parkeringsplass. Felles basseng ca. 10m unna inngangsdøra. Gangavstand til butikker, restauranter og buss. 350m til Middelhavet, 1km til La Mata. Fra kr. 2000/uke (€250) mai - september. Tlf. (+47) 922 85 858.

TIL LEIE TORREVIEJA

Ledig fra 12/6-4/7, 18/7-5/9 og 19/9-12/5. Flott leilighet 2 sov, stue/kjøkken, bad og vinterhege. Aircondition og norsk TV. Stor usjenert hage (87m2) med utsikt til svømmebaseng. Gangavstand til strand, butikk og restaurant. Tlf 92684010

TORREVIEJA

Vi leier ut vår koselige leilighet. Den er ledig fra ca 18 juli og fremover. Leiligheten har 2 soverom 2 terrasser (1 taktersesse) air condition og norsk tv. Stort koselig fellesområde med stort badebasseng. 0034 965717037

ALTOS DE LA BAHIA

R.hus 3 sov.,2 bad stor takterr. pent flislagt uteområde. Norsk tv, airc. vannfilter, etc. er ledig i følgende perioder: 1. - 20. juni, 22.juli-4.august, 19.-27 aug., 18-26.sept., 25.okt. - 30.april 2005. Rimelig leie. Tlf. 91315112

ROCIO DEL MAR

Leilighet på ca.55 m2 med havutsikt, Stue, 2 soverom, kjøkken og bad med vaskemaskin. Leiligheten har også kabel TV med bl.a. norske og andre europeiske kanaler. Bilder kan sendes via mail. Ledig fra 15.05.04. Tel. +47.55930555 +47.97083462.

**Norsk Vaktmester i Torrevieja:**

Vanning/klipping ukentlig ettersyn, poolservice (vedlikehold), rør/elektrikerservice, alarm via mobil mmms/sms.

Kontakt Tor Jevne

Mobil: 677 270 715 Tf. 965 708 145

Røverkjøp, bil:

GMC Vandura Travelquest 1996. Brukt en gang i år 2000, gikk 12000 miles, økonomi-motor, automat, cruise control, ABS, aircond. Tonede ruter, elektrisk dobbeltseng, kompl. kjøkken, TV, sykkelfstativ. Hvit med grønn floyel interiør. Som ny. Tilbud: Euro 24.000 - Telefon: 965 873 120 Mob: 607 773 120

LEILIGHETER SENTRALT BENIDORM

EN DEL LEILIGHETER SENTRALT I BENIDORM TIL LETE, FOR KORITIDS LEIE, ELLER HELASEIE.
MER INNFORMASJON PA TELEFON

96 586 1048 ELLER, 630448283

Stilling ledig:

Skandinavisk Sykepleie Service tilbyr hjemmesykepleie og relaterte tjenester på Costa Blanca. Vi søker hjelpepleiere og sykepleiere som kan arbeide for oss på deltid.

Kontakt Anne på tlf: 666 171 601

**96' Golf 1.4, selges**

85.000 km, radio/kassett, A/C, farge hvit, 3 dører. Pris 4.200 euro. Kontakt Nina 661069501 eller Gunnar 639204674

**NORSKE KONSULATER****BENIDORM**

Real Consulado de Noruega
Besøksadresse: Edificio Aurea, 6 A y B, C/ Pal 1

Åpningstider: 0900-1500 (man - fre)
Telefon: 96 585 21 07 y 96 585 21 66
Fax: 966 80 27 00

**TORREVIEJA**

Real Consulado de Noruega
Besøksadresse: C/ Cañonigo Torres, 8

Åpningstider: 1000-1330 (man - fre)
Telefon: 96 670 45 01
Fax: 96 571 69 16

**MALAGA**

Real Consulado de Noruega
Calle Blasco de Garay 7

Åpningstider: 10.00 - 13.00 (man - fre)
Telefon: 952 210 331
Faks: 952 215 939

**NØDNUMMER**

Ambulanse	112
Bomberos (brannvesen)	112
Guardia Civil	062
Policia Local	092

Flere annonser på Internet:

www.spaniaguiden.no/rubrikk

SKJEMA FOR RUBRIKKANNONSE

Rubrikkmarkedet er gratis for privatpersoner. For å sette inn din annonse kan du gå til nettsiden: WWW.SPANIAGUIDEN.NO

Velta "annonsemarked" sett inn annonen der så kommer den med i neste utgave av Spaniaposten. Har du ikke tilgang til Internet kan du bruke dette skjemaet og sende oss pr. fax eller post. Unnådig lange annonser tas ikke med Vi tar IKKE imot rubrikkannonser pr. telefon !

Overskrift

Område/Sted

Annonsertype

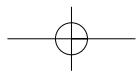
Bolig Tilbys Bil/Mc Diverse

Annonetekst

SKRIV KORT MED STORE BOKSTAVER

Telefon

E-post



NORSKE EIENDOMSMEGLERE OG ADVOKATER VÅR SERIØSITET ER DIN TRYGGHET!



Renoverings objekt i Alfaz del Pi. 3 sov 2 bad 118m² garasje stor takterrasse. € 210.000



Rekkehus i Albir åsen med separat leilighet. 4 soverom 3 bad 150m² 43m² terrasse basseng. € 265.000



Stor enebolig i Albir åsen med to sokkel leiligheter. Flott eiendom med mange detaljer pris 590.000 €



Enebolig på Foya Blanca 2 sov 2 bad 100m², 800m² tomt. € 328.000



Rekkehus i La Nucia 127m² 3 sov 2 bad, 55m² terrasse og tomt på 350m² basseng € 249.000



Rekkehus ved den norske skolen i Alfaz del Pi. 2 sov 2 bad 100m² havutsikt felles svømme basseng 174.000 €



Enebolig i San Rafael med egen sokkel leilighet. 4 sov 4 bad 166m² basseng 1375m² tomt. € 450.000



By hus i Finestrat 165m² 3 soverom 4 bad 40 m² terasser fantastisk utsikt, € 260.000



terrasse leilighet i Altea. 3 sov 2 bad 107m² terrasse på 47.16m² felles svømmebasseng. 264.500 €



Leilighet i gamlebyen i Altea. 90 m² 3 sov, 1 bad terasse på 13m². € 175.000



Enebolig i San Rafael 180m² 4 soverom 2 bad 446m² tomt Baasseng , € 310.000



Rekkehus La Zenia, 2 soverom og 2 bad, 160.000 €



Toppleilighet i Altea. 147m² 4 sov 3 bad basseng utsikt. € 331.000



Enebolig i Albir åsen 176.5 m² 4 soverom 2 bad 1,118m² tomt flott utsikt basseng € 450.000



Leilighet Aldea Del Mar, 3 soverom og 2 bad. 385.000 €

**Vi har flere kunder
på ventelister,
ønsker du å selge
din bolig ?
Kontakt oss i dag !**



Leilighet i Albir 3 sov 2 bad 90 m² felles basseng fullt møblert. 210.000 €



Altos de la Bahia 2 sov, 2 bad, 85m², terrasse, 197.000 €



Enebolig Los Altos, 2 soverom og 2 bad, PRIS: 275.000 €



Rekkehus, Los Altos, 3 soverom og 2 bad. PRIS: 176.500 €

Vi har et stort utvalg av eiendommer i alle prisklasser på Costa del Sol og Costa Blanca, så ta gjerne kontakt med ett av våre kontorer eller se vår webside for mer informasjon: WWW.BARFOD.ES

Barfod eiendom har nå flyttet sammen med Barfod Advokater i Boulevard de los musicos nr 10, Albir.



ALBIR

Tlf: +34 96 686 42 90
Fax: +34 96 686 44 23
E-mail: albir@barfod.es

TORREVIEJA

Tlf: + 34 96 570 55 84
Fax: +34 96 571 96 40
E-mail: torrevieja@barfod.es

FUENGIROLA

Tlf: +34 95 259 36 70
Fax: +34 95 247 76 49
E-mail: fuengirola@barfod.es

BARFOD
Eiendomsmegling Spania